

Jesucristo Māca'tzīnīlh San

Juan a'ntū Napātle'ke

Jesucristo māsu'yulh a'ntūn
tatzo'kni' nac huā'mā' libro

1 Tatzo'kni' nac huā'mā' libro a'ntū māsu'yulh Jesucristo. Dios hualh huā' tamā'na catūhuā como ixlacasqui'n Jesucristo ixcāmāsu'ni'lh ixtachi'xcuhui't Dios a'ntū palaj napātle'ke. Lā' nā quit, Juan, nā ictapa'ksī con Dios. Jesucristo quilakmacamilh huan ixāngel para naquimāca'tzīnī huā' tamā'na catūhuā. ²Quit icmālacstū'nckō'ni't ixlihuāk a'ntū iclaktzī'ni't. A'tzā' ictzo'ka a'ntū Dios quimāca'tzīnīlh. U'tza' a'ntū Jesucristo māsu'yulh.

³Lipāxūj a'ntī natahuan huan tachihiuīn a'ntūn tatzo'kni' nac huā'mā' libro. Lā' lej lipāxūj a'ntīn takaxmata lā' ta'a'kahuāna'ni' huā' tamā'na tachihiuīn a'ntū limālacsu'yuca a'ntū napātle'ke. Lā' tū'tza' lej lātma'j a'xni'ca' napātle'ke huā'mā'.

Juan cātzo'knuni'lh xalanī'n
nac lakatojon cāl'acchicni'

⁴Quit, Juan, iccātzo'knuni'yāni' hui'xina'n a'ntī ixtachi'xcuhui't Dios xalanī'n nac lakatojon cāl'acchicni'

nac Asia. Dios cacāsicua'lanālīni' hui'xina'n lā' xa'nca cacā'a'nī'ni'ni'. Dios, ū'tza' a'ntī hui' lā' pō'ktu ixui' lā' pō'ktu natahui'la. Lā' nā cacāsicua'lanālīni' hui'xina'n huan Espiritu Santo. U'tza' a'ntī tasu'yu hua'chi lakatojon pūmaksko na ixlacapūn huan pūtahui'lh a'ntū ixpūmāpa'ksīn Dios. ⁵Lā' cacāsicua'lanālīni' hui'xina'n Jesucristo, a'ntī māsu'yu a'ntū ixlistu'ncua'. Māni' xla' a'ntī xapū'la lakahuanchokolh. Lā' xla' cāmāpa'ksī huan reyes xalanī'n nac quilhtamacuj. Xla' quincāpāxqui'yāni' lā' xla' nīlh para naquincāxapani'yāni' ixlihuāk quintalaclē'i'ca'n.

⁶Xla' quincālacsacui'lini'ta'ni' para natā'māpa'ksīni'nāuj. Lā' quincāmaxqui'ni'ta'ni' lakatin quililōtca'n a'ntū mēcā'tanīcan Dios a'ntī ixTāta'. Lā' ca'a'cnīni'ni'ca Jesucristo. Lā' xla' camāpa'ksīni'lh para pō'ktu. Amén.

⁷Lā' nalaktzī'ncan a'nchī xla' nayujāchi de nac a'kapūn lā' namin nac cā'poklhnu'. Lā' ixlihuākca'n natalaktzī'n. Lā' nā natalaktzī'n a'ntīn taxtokohua'ca'lh nac cruz. Lā' ixlihuāk tachi'xcuhui't xalanī'n nac

cā'quilhtamacuj lej natalakaputza por ixpālacata. Lā' chuntza' napāt'le'ke. Amén.

⁸Lā' chihuina'lh huan Māpa'ksini' Dios a'nti ka'lhikō' ixlīhuāk huan limāpa'ksin, lā' a'nti hui' lā' pō'ktu ixui' lā' pō'ktu natahui'la. Xla' hualh: “Lā' quit hua'chi huan letra A a'ntū litzucu huan alfabeto lā' hua'chi huan letra Z a'ntū ixlī'a'ksputni', como quit xa'icui'tza' a'xni'ca' tzuculh ixlīhuāk, lā' na'ictahui'lacus hasta a'xni'ca' na'a'ksputkō' ixlīhuāk”.

Juan lakachuyalh

⁹Lā' quit, Juan, mintā'tinca'n hui'xina'n. Lā' quina'n tapa'ksi'yāj con Jesucristo. Quit iccātā'pātini'mā'ni' hui'xina'n lā' iccātā'tāyani'yāni' con hui'xina'n por ixpālacata Jesucristo. Quit quimacaminca para na'ictachoko hua'chi tachi'n nac Patmos a'ntū pītznal' ti'ya't na ixpu'nan mar. Quinchi'pacani't como xa'icmāsu'yuni't ixtachihuīn Dios lā' a'ntū ixlīstu'ncua' ixpālacata Jesucristo. ¹⁰Lakatin chi'chini' a'ntū pū'a'cnini'ni'can Jesucristo, icu'cxca'tzilh huan ixlīmāpa'ksin Espíritu Santo. Lā' ickaxmatli lakatin lej palha' tachihuīn na quinkēn. U'tza' hua'chi lakatin trompeta a'ntū lej palha' kaxmatcan ¹¹lā' quihuanilh:

—Quit hua'chi huan letra A a'ntū litzucu huan alfabeto, lā' hua'chi huan letra Z a'ntū ixlī'a'ksputni'. Catzo'kti a'ntū nalaktzi'na' lā' nacāmacapini'ya' huan ca'psnat huan ixtachi'xcu'huī't Dios nac lakatojon cāl'acchicni'. Cacāmacapi

nac Efeso lā' nac Esmirna lā' nac Pérgamo lā' nac Tiatura lā' nac Sardis lā' nac Filadelfia lā' nac Laodicea —quihuanica.

¹²Lā' ictalakspitli para na'icla'ktzi'n tichūn quintā'chihuina'lh. Lā' iccālaktzi'lh tāyana' kantojon pūmaksco de oro. ¹³Lā' na ixlac'lhpu'nan huan pūmaksco, ix'yā kalhatin a'nti ixtasu'yu hua'chi chi'xcu'. Lā' ixl'u'xu' pūlh mā'n ixuanī't lā' ixchā'n hasta na ixtojon. Lā' ixka'lhī katin ixlīchī'cān de oro na ixcu'xan. ¹⁴Lā' ixya'j smu'yonko' ixuanī't hua'chi ixchi'xit borrego lā' hua'chi miqui. Lā' ixlakastapun ixtasu'yu hua'chi xalamana' huan macscut. ¹⁵Ixtojon i'xkaka hua'chi līcā'n tzej xapaxni' a'ntū ixcāxtlahuacanī't nac lakatin pūlhcuyn. Lā' a'xni'ca' ixchihuina'n, ixmacasa'nan hua'chi a'nlhā yujtāya xcān. ¹⁶Lā' na ixmacacāna'j ixcālē'mā' huan lakatojon sta'cu. Lā' na ixquilhni' taxtulh katin espada sta'ya'nca' kēstītu'. Lā' nā ixlacan huan chi'xcu' i'xkaka hua'chi chi'chini' a'xni'ca' tastu'nūta.

¹⁷Lā' a'xni'ca' icla'ktzi'lh quit ica'kā'lh na ixtojon hua'chi kalhatin nīn. Lā' xla' quixa'malh con ixmacacāna'j lā' quihuanilh:

—Tū' cajicua'. Quit huan Xapū'la lā' huan A'xmān. ¹⁸Quit xalakahuan. Quit xa'icnīni't lā' chuhua'j xalakahuan quit para pō'ktu. Lā' quit icka'lhī limāpa'ksin de huan linin lā' a'nlhā cāl'linin. ¹⁹Lā' catzo'kti a'ntū hui'x laktzi'ni'ta' lā' a'ntū pāt'le'kemā' lā' a'ntū napāt'le'ke. ²⁰Tatzē'kni't a'ntū

huanicu'tun huan lakatojon sta'cu a'ntū hui'x la'ktzi' na quimacacāna'j. Lā' nā tatzē'knī't a'ntū huanicu'tun huan lakatojon pūmaksko de oro. A'ntū huanicu'tun, ū'tza' huā'mā': Huan lakatojon sta'cu, ū'tunu'n huan xanapuxcu'nu' huan lakatojon litokpānna'. Lā' huan lakatojon pūmaksko ū'tza' huan quintachi'xcuhui't nac lakatojon cāl'acchicni'.

**U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzinilh xalanin nac Efeso**

2 Lā' nā quihuanilh:
—Chuntza' catzo'knu'ni' huan xapuxcu' xalanī'n nac Efeso a'ntīn tatapa'ksi con Dios: “U'tza' huā'mā' a'ntū cāhuaniyāni' huan a'ntī cālē'mā' huan lakatojon sta'cu na ixmacacāna'j, lā' latlā'huan na ixlachpu'nanca'n huan lakatojon pūmaksko de oro. Xla' huan:

²Quit icca'tzi' ixlihuāk a'ntū tlahuanī'ta'ntit hui'xina'n. Quit icca'tzi' palh lej scuji'ni'ta'ntit lā' tāyani'ni'ta'ntit lā' tū' jiclhua'ni'ta'ntit. Lā' quit icca'tzi' a'nchī hui'xina'n cāta'la'yā'tit huan tūn tū' tzeyā chi'xcuhui'n. Lā' a'ntīn tahuan palh māni' xlaca'n apóstoles, hui'xina'n xa'nca cuenta tlahua'tit para naca'tziyā'tit palh stu'ncua' o tū'. Lā' chuntza' hui'xina'n lica'tzini'ta'ntit que makapitzin xlaca'n xmān ta'a'kxokonun. ³Hui'xina'n tāyani'ni'ta'ntit. Lā' pātini'ni'ta'ntit por quimpālacata. Lā' tū'

jiclhua'ni'ta'ntit. ⁴Lā' a'yuj tlahuakō'yā'tit ixlihuāk huā'mā', pero a'nan catūhuā a'ntūn tū' iclakatī a'nchī tlahua'yā'tit hui'xina'n. Lā' ū'tza' huā'mā': Hui'xina'n tū'tza' quilāpāxqui'yāuj hua'chi xapū'la. ⁵Capāstacna'ntit a'nchī ixquilāpāxqui'yāuj xa'nca hui'xina'n xapū'la. Lā' chuhua'j tū'tza' quilāpāxqui'yāuj chuntza'. Chuhua'j caxtāpalī'tit mintapāstacna'ca'n lā' catlahua'tit a'nchī ixtlahua'yā'tit xapū'la. Lā' palh tū' nextāpalī'yā'tit mintapāstacna'ca'n, quit na'iccālakināni' hui'xina'n lā' na'icmāpānū huan pūmaksko de na milaclhni'ca'n. ⁶Lā' lej tzey a'nchī hui'xina'n ca'tzalaktzi'nā'tit a'ntūn tatlahua ā'makapitzin a'ntī cāhuanican nicolaítas chuntza' hua'chi quit icca'tzalaktzi'n.

⁷Xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū huan Espíritu Santo cāhuani ixtachi'xcuhui't Dios. A'ntīn tatlajana'n, quit na'iccāmakxtekatza' para natahua' ixtō'cat qui'hui' a'ntū māsā' xasāsti' quilhtamacuj. U'tza' a'ntū yā na ixhuerta Dios”.

**U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzinilh xalanī'n nac Esmirna**

⁸Lā' nā huan Espíritu Santo quihuanilh:

—Chuntza' catzo'knu'ni' huan xapuxcu' xalanī'n nac Esmirna a'ntīn tatapa'ksi con Dios: “U'tza'

huā'mā' a'ntū cāhuaniyāni' huan
a'nti xapū'la lā' ā'xmān, a'nti nilh lā'
lakahuanchokolh. Xla' huan:

⁹ Quit icca'tzi a'nchi
lipātini'mpā'na'ntit
hui'xina'n. Lā' quit icca'tzi
que hui'xina'n lacpobresni'.
Lā' a'yuj lacpobresni'
hui'xina'n, ka'lhī'yā'tit a'ntū
lej ixtapalh. Lā' quit icca'tzi
a'nchi cātālī'a'ksa'nāni'
hui'xina'n a'ntin tahuan
que xla'ca'n israelitas
lā' xmān ta'a'kxokonun.
Xla'ca'n tatapa'ksi con
huan ko'ti'ti'. ¹⁰ Lā' tū'
cajicua'ni'tit hui'xina'n a'ntū
nacāpātī'keni'yāni'. Huan
ko'ti'ti' nacātamāchi'nīni'nāni'
hui'xina'n, como xla'
lacasqui'n que hui'xina'n
nataxtutāyayā'tit de na ixtej
Dios. Hui'xina'n napātini'nā'tit
lakacāuj chi'chini'.
Naquilākahlaka'i'yāuj
hui'xina'n xmān quit hasta
a'xni'ca' nani'yā'tit. Lā'
quit na'iccāmakxtekāni'
natanūyā'tit nac a'kapūn.

¹¹ Xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū
huan Espíritu Santo cāhuanī
ixtachi'xcuhui't Dios. A'ntin
tatlajana'n, xla'ca'n tū'
catitapātini'lh huan nac pūpātīn'.

U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzinilh xalanī'n nac Pérgamo

¹² Lā' nā huan Espíritu Santo
quihuanilh:

—Chuntza' catzo'knu'ni' huan
xapuxcu' xalanī'n nac Pérgamo
a'ntin tatapa'ksi con Dios: “U'tza'
huā'mā' a'ntū cāhuaniyāni' huan

a'nti ka'lhī espada sta'ya'nca'
kēstītu'. Xla' huan:

¹³ Quit icca'tzi ixlīhuāk a'ntū
tlahuani'ta'ntit hui'xina'n.
Lā' icca'tzi a'nlhā
hui'lā'na'ntit. Hui'lā'na'ntit
a'nlhā māpa'ksini'n
huan ko'ti'ti'. Lā' a'yuj
hui'lā'na'nchipitit hui'xina'n,
pero quilā'a'kahuāna'ni'yāuj.
Lā' na mixcānsipejca'n a'ntza'
hui' huan ko'ti'ti'. A'ntza'
maknīca huan Antipas
a'nti xa'nca ixmāsu'yu por
quimpālacata. Lā' hui'xina'n
tū' kalhtatzē'ktit palh xmān
quit quilā'a'kahuāna'ni'yāuj.
¹⁴ Lā' a'yuj chuntza' tlhua'tit
tzey, a'nampala catūhuā a'ntū
tlhua'yā'tit hui'xina'n lā' quit
tū' quiminī'ni'. Makapitzīn
de hui'xina'n kalhlaka'i'yā'tit
a'ntū ixmāsu'yu huan Balaam.
Xla' chihuīna'maxqui'lh huan
Balac que cacāmātlahuīlh
huan israelitas a'ntūn
tū' tzey. Lā' huan Balac
cāchihuīna'maxqui'lh para
que tzē natahua' catūhuā
a'ntū cāmālācnūni'cani'ttza'
huan ídolos. Lā' nā
cāchihuīna'maxqui'lh palh
tzē ixtatā'lhatalh huan
ā'makxtumnu' pusan. ¹⁵ Lā'
nā makapitzīn de hui'xina'n
tū' makxtekcu'tunā'tit a'ntū
tamāsu'yu huan nicolaftasna'.
Lā' tū' tzey a'ntū xla'ca'n
tamasu'yu. ¹⁶ Caxtāpalī'tit
mintapāstacna'ca'n. Lā' palh
tū' naxtāpalī'yā'tit, quit
na'iccālākmimpalayāni'
lā' quit na'iccātā'lasta'la

xlaca'n a'ntin takalhlaka'i'
hua'chi huan nicolaítasna'.
Na'iccātā'lātucsa con huan
espada a'ntūn taxtu na
quinquilhni'.

¹⁷ Xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū
huan Espíritu Santo cāhuani
ixtachi'xcuhui't Dios. Lā' a'ntin
tatlajana'n, quit na'iccāmaxquī'
macsti'na'j ixlīhua'tca'n hua'chi
huan maná a'ntū macamincha' nac
a'kapūn lā' a'ntūn tū' lakapascan.
Lā' nā na'iccāmaxquī' kalhatunu'
de xlaca'n lakatunu' chihuix lej
smu'yonko' a'nlhā tatzo'kni' lakatin
xasāsti' tacuīni'. Lā' nīn tinti' ca'tzī
huanmā' tacuīni', xmān ū'tunu'n
a'nti natamaklhtini'n huā'mā'
chihuix”.

**U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzīnīlh xalanī'n nac Tiatira**

¹⁸ Huan Espíritu Santo
quilhuanilh:

—Chuntza' catzo'knu'ni' huan
xapuxcu' xalanī'n nac Tiatira a'ntin
tatapa'ksi con Dios: “U'tza' huā'mā'
a'ntū cāhuaniyāni' huan ixO'kxa'
Dios a'nti ka'lhī ixlakastapun
hua'chi xalamana' macscut lā'
ixtojon taxkaka hua'chi tzej
xatamāpaxin līcā'n. Xla' huan:

¹⁹ Quit icca'tzī a'ntū tlaha'yā'tit
hui'xina'n. Quit icca'tzī a'nchī
lāpāxquī'yā'tit lā' a'nchī
quilā'a'cnīni'ni'yāuj lā' a'nchī
quilātā'scuja'uj lā' a'nchī
tāya'ni'yā'tit. Quit icca'tzī
que chuhua'j hui'xina'n
tlaha'yā'tit más xatzey lā' tū'
hua'chi xapū'la. ²⁰ Lā' a'yuj
chuntza' tlaha'yā'tit pero
a'nampala lakatin catūhuā

a'ntū tlaha'yā'tit
hui'xina'n a'ntū tū' quimīni'ni'.
Lā' ū'tza' huā'mā': Hui'xina'n
tamakxtekā'tit que
cāmāsu'ni'yāni' huan puscāt
a'nti huanican Jezabel. Xla'
huā'mā' puscāt huan que
māsu'yu ixtachihuīn Dios. Tū'
stu'ncua' a'ntū māsu'yu. Lā'
chuntza' cā'a'kxokomā' a'ntin
quintakalhlaka'i'. Lā' ū'tza'
talītlahua a'ntūn tū' tzey
xlaca'n a'ntin tatapa'ksi con
quit. Tatā'lhtata ā'makxtum
puscan lā' tahua' a'ntū
cālē'ksajuī'cani't huan ídolos.
²¹ Quit xa'icka'lhīmā' palh huan
puscāt i'xtāpalilh ixtapāstacna',
pero xla' tū' makxteku'tun
a'ntūn tū' tzey. ²² Lā' ū'tza' quit
na'iclitlahua que ca'i'tza'ca'nli
huan puscāt. Lā' xla' natamā'
na ixtama' lā' napātini'n. Lā'
ixtatā'chihuīni' nā xlaca'n
lej lhūhua' natapātini'n.
Chuntza' na'icltlahua palh
xlaca'n tū' tamakxteka
tatlahua a'ntūn tū' tzey. ²³ Lā'
nā na'iccāmakni ixcamana'
huanmā' puscāt. Chuntza'
nataca'tzīkō' ixlīhuākca'n
a'ntin quintatā'tapa'ksi
quit iclakapaskō' huan
ixtapāstacna'ca'n lā'
ixtapuānca'n chí'xcuhui'n.
Lā' quit na'iccāmāpalayāni'
chā'tunu' de hui'xina'n chu
a'nchī tlahuani'ta'ntit ixlīhuāk
catūhuā. ²⁴ Chuhua'j macsti'na'j
na'iccāhuaniyāni' ā'makapitzin
de hui'xina'n xalanī'n nac
Tiatira. Na'iccāhuaniyāni'
macsti'na'j hui'xina'n a'ntin

tū' stālani'nī'ta'ntit huan a'ntū
māsu'yu huan puscāt Jezabel
lā' tū' maksca'tnī'ta'ntit a'ntū
ixtapuhuān huan ko'ti'ti'
chu a'nchi huan Jezabel.

Quit tū' iccāhuaniyāni' que
hui'xina'n catlahua'pala'tit
ā'lakatin catūhuā. ²⁵Xmān
iccāhuaniyāni' hui'xina'n que
tū' maktin catamakxtektit
de kalhlaka'i'yā'tit a'ntū
ixlistu'ncua' hasta a'xni'ca'
lhānīn na'icmimpala
quit. ²⁶A'ntīn tatlajana'n
lā' quinta'a'kahuāna'ni'
hasta a'xni'ca' nasputa
ixquilhtamacujca'n, quit
na'iccāmaxqui' huan
limāpa'ksin. Lā' xlaca'n
natamāpa'ksinīn ixlīhuāk
de huan xcānsipejni'.

²⁷Na'iccāmaxqui' huan
limāpa'ksin a'ntū quimaxqui'nī't
quinTāta'. Lā' xlaca'n lipalha'
natamāpa'ksi huan xcānsipejni'.
Lā' natamālakuani' a'ntīn
tatā'lāsta'la chuntza' hua'chi
kalhatin a'xni'ca' pa'klha pātin
xālu de tla'ma'nc hasta lacpītzin
nataxtu xatalakpa'klhni'. ²⁸Lā'
nā xlaca'n na'iccāmaxqui' huan
mātuncuīni' sta'cu.

²⁹Cakaxpa'ttit xa'nca a'ntū
huan Espīritu Santo cāhuani
ixtachi'xcuui't Dios”.

U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzinīlh xalani'n nac Sardis

3 Huan Espīritu Santo
quihuanilh:

—Chuntza' catzo'knu'ni' huan
xapuxcu' xalani'n nac Sardis a'ntīn
tatapa'ksi con Dios: “U'tza' huā'mā'

a'ntū cāhuaniyāni' huan a'ntī
macā'n huan Espīritu Santo nac
huan lakatojon cāl'acchicni' lā' a'ntī
cālē'mā' huan lakatojon sta'cu. Xla'
huan:

Quit icca'tzī a'ntū tlahua'yā'tit
hui'xina'n. Lā' a'yuj huancan
que hui'xina'n xalakahuan
pero quit iccālaktzī'nāni'
hua'chi xanīnīn. ²Lej skalalh
catahui'la'tit. Lā' ā'chulā'
ca'a'kahuāna'ni'tit Dios. Palh
tū' na'a'kahuāna'ni'yā'tit
ā'chulā', hui'xina'n chō'la
chu maktin napātza'nkāyā'tit
Dios. ³Capāstactit
a'ntū cātamāsu'ni'ni' lā'
a'ntū kaxpa'tnī'ta'ntit.
Ca'a'kahuāna'ni'tit
lā' caxtāpali'tit
mintapāstacna'ca'n. Palh
tū' skalalh natahui'layā'tit,
quit na'icmin chu limaktin
hua'chi kalhatin ka'lhāna'.
Tū' ca'tzīcan lhānīn
naka'lhāna'n. Lā' tū'
catīca'tzītī a'xni'ca' na'icchin
quit. ⁴Lā' xmān makapītzīn
de hui'xina'n a'ntīn tū'
tatonkopūnī'ta'ntit. Lā'
xlaca'n naquintatā'latā'kchoko.
Lā' natalhakā'nan con huan
xasmu'yonko' ixtalhakā'nca'n.
Lā' chuntza' limakuan como
xlaca'n tatlahua a'ntū xatzey
na ixlacapūn Dios. ⁵Lā' a'ntīn
tatlajana'n, xlaca'n natalhakā'
xasmu'yonko' ixtalhakā'nca'n.
Lā' quit tū' icticāxapanī'lh
ixtacuīni'ca'n de huan nac
libro a'nlhā cātzo'kcanī't
ixtacuīni'ca'n a'ntīn taka'lhī
xasāsti' ixquilhtamacujca'n.

Lā' na'icuan na ixlacapūn
quinTāta' lā' na ixlacapūnca'n
ixángeles que xla'ca'n
tatapa'ksī con quit.

⁶Xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū
huan Espíritu Santo cāhuani
ixtachi'xcuhui't Dios".

**U'tza' huā'mā' a'ntū
Jesucristo cāmāca'tzīnīlh
xalanī'n nac Filadelfia**

⁷Huan Espíritu Santo quihuanilh:
—Chuntza' catzo'knu'ni' huan
xapuxcu' xalanī'n nac Filadelfia
a'ntīn tatapa'ksī con Dios: "U'tza'
huā'mā' a'ntū cāhuanīyāni' huan
a'ntī lej tzey. Lā' xla' xmān huan
a'ntū ixlistu'ncua'. Xla' ū'tza' ka'lhī
huan llave a'ntū ixka'lhī huan rey
David. A'ntū xla' mālaquī', tūla
a'ntī namālacchō. Lā' a'ntū xla'
mālacchō, nā tūla a'ntī namālaquī'.
Xla' huan:

⁸Quit icca'tzī a'ntū tlahua'yā'tit
hui'xina'n. Quit icca'tzī que
hui'xina'n ka'lhīyā'titcus
macsti'na'j tahuixcān.
Hui'xina'n stālani'ni'ta'ntit
a'ntū iccāmāsu'ni'ni' lā'
quilā'a'kahuāna'ni'ni'ta'uj.
Quit icmālaquī'ni't
lakatin mākalhcha na
milacapūnca'n lā' nīn tintī'
tzē namālacchō. ⁹U'tza'
huā'mā' a'ntū na'ictlahua:
Quit na'iccāmātzokostī, na
milacapūnca'n, xla'ca'n
a'ntīn tatā'scuja huan
ko'ti'ti'. Xla'ca'n tahuan que
israelitas pero tū' stu'ncua'.
Xmān ta'a'kxokonu'n.
Xla'ca'n nataca'tzī que quit
iccāpāxquī'yāni' hui'xina'n.

¹⁰Quit icmāpa'ksīni'lh que
hui'xina'n natāyani'yā'tit
macsti'na'j. Lā' como
hui'xina'n a'cnīni'ni'yā'tit
huā'mā' līmāpa'ksīn, lā'
tāyani'ni'ta'ntit, lā' quit
na'iccāmāktāyayāni'
a'xni'ca' namin huan
a'ntū natapūpātīni'n
ixlihuākca'n xalanī'n nac
huā'mā' quilhtamacuj.
A'xni'ca' napātīle'ke
huā'mā', naca'tzīcan a'ntī
lej stu'ncua' takalhlaka'ī'.
¹¹Quit palaj na'icmimpala.
Tū' camakxtektit a'ntū
maklhtīni'ni'ta'ntit lā'
chuntza' namaklhtīni'nā'tit
huan mintatlajca'n.
Lā' chuntza' tintī'
caticāmāmakchuyīni'
namaklhtīni'nā'tit
mintatlajan. ¹²Xla'ca'n
a'ntīn tatlajana'n, quit
na'iccātīlahua hua'chi
xatantūni'n huan ixlitokpān
quinDios. Lā' tū' maktin
catitataxtulh de huan
nac litokpān. Lā' nac
huā' tamā'na tantūni'n
na'iccātzō'kui'lī ixtacuīni'
quinDios lā' huan ixtacuīni'
de ī'xcānsipej quinDios.
U'tza' a'ntū huanican
Jerusalén xasāsti' a'ntū
nayujāchi de nac a'kapūn
a'nlhā hui'lacha' Dios. Lā' nā
huan xasāsti' quintacuīni' nā
na'iccātzō'kui'lī nac huan
tamā'na tantūni'n.

¹³Cakaxpa'ttit xa'nca a'ntū
huan Espíritu Santo cāhuani
ixtachi'xcuhui't Dios".

U'tza' huā'mā' a'ntū Jesucristo
cāmāca'tzinilh xalanī'n nac Laodicea

¹⁴Huan Espíritu Santo quihuanilh:
—Chuntza' catzo'knu'ni' huan
xapuxcu' xalanī'n nac Laodicea
a'ntīn tatapa'ksī con Dios: “U'tza'
huā'mā' a'ntū cāhuaniyāni'
huan a'ntī pō'ktu huan a'ntū
stu'ncua'. Xla' pō'ktu māsū'yu
a'ntū ixlīstu'ncua'. Lā' ū'tza' a'ntī
mā'a'nanilh ixlīhuāk a'ntū Dios
ixlacasqui'n que na'a'nan. Xla'
huan:

¹⁵Quit icca'tzī a'ntū
tlahuani'ta'ntit
hui'xina'n. Hui'xina'n tū'
quilā'a'kahuāna'ni'cu'tunāuj
lā' tū' makxteku'tunkō'yā'tit.
Quit iclacasqui'n
que nalihui'liyā'tit
a'ntū hui'xina'n
natlahua'yā'tit palh
naquilā'a'kahuāna'ni'yāuj
o palh chu limaktin
namakxtekkō'yā'tit
quintachihuīn. ¹⁶Lā' como
hui'xina'n tū' lihui'lī'nī'ta'ntit
a'ntū natlahua'yā'tit, ū'tza'
iccālimakxteku'tunāni'.
¹⁷Hui'xina'n hua'nā'tit:
Quina'n lej ricos. Huāk
xa'nca quincā'a'nī'ni'yāni'
lā' nīn tuntū'
quincāmakasputāni',
chuntza' hua'nā'tit. Lā'
hui'xina'n tū' ca'tziyā'tit.
Hui'xina'n hui'lā'na'ntit lej
lipānīn lā' lej xānti la'yā'tit
a'nchī lila'huilā'na'ntit.
Quit iccālaktzi'nāni'
hui'xina'n hua'chi
pobres lā' laklhipi'mpi'li'

lā' lakatzī'yā'tit.

¹⁸Quit iccāhuaniyāni':
Caquilāmaktamāhuáj huan
oro a'ntū māchi'chicanī't
para que huāk oro nala. Lā'
chuntza' nala'yā'tit ricos. Lā'
nā caquilāmaktamāhuáj
milu'xu'ca'n xasa'kaka
para nalhakā'yā'tit porque
iccālaktzi'nāni' laklhipi'mpi'li'
lā' ū'tza' limāxana'. Lā'
caquilāmaktamāhuáj
licu'chu'ni' lā'
cacātālilacatlahuani' na
milakastapunca'n para
que chuntza' lej xa'nca
nalacahuāna'nā'tit.
¹⁹Ixlīhuākca'n a'ntī
iccāpāxqui', quit
iccālacaquilhni' lā'
iccāmāpātini' a'xni'ca'
xlaca'n tatlahua a'ntūn tū'
tzey. Lā' nā chu a'cxtim
nacāpātīle'keni'yāni'
palh natlahua'yā'tit
a'ntūn tū' tzey. Xa'nca
capāstactit lā' caxtāpali'tit
mintapāstacna'ca'n. ²⁰Quit
icyā lā' ickēko'lhyā huan
mākalhcha. Lā' palh kalhatin
nakaxmata quintachihuīn lā'
namālaqui' huan mākalhcha,
quit na'ictanū na ixchic. Lā'
quina'n na'iclatā'huā'yānāuj.
²¹A'ntīn tatlajana'n, quit
na'iccāmakxteka xlaca'n
naquintatā'māpa'ksini'n
chuntza' hua'chi quit
ictlajana'lh lā' chuhua'j
ictā'māpa'ksini'n quinTāta'.

²²Xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū
huan Espíritu Santo cāhuani
ixtachi'xcuhuī't Dios”.

Mācā'tanica Dios nac a'kapūn

4 Lā' ā'calistān quit, Juan, iclaktzi'mpā lakatin talakahuān. Quit iclaktzi'lh lakatin mākalhcha laqui'yā nac a'kapūn. Lā' ickaxmatpā chuntza' huan tachihuīn a'ntū ickaxmatli xapū'la lā' a'ntū ixkaxmatcan hua'chi lakatin trompeta. Huā'mā' tachihuīn quihuanilh:

—Cata't ā'tzā'. Lā' quit na'icmāsu'ni'yāni' a'ntū napātle'ke ā'calistān.

²Lā' chu tuncan huan Espíritu Santo quile'lh nac a'kapūn. Lā' huan nac a'kapūn ixyā lakatin pūtahui'lh a'ntū xpūmāpa'ksin Dios lā' a'ntza' ixui' kalhatin.

³Lā' a'nti ixui' huan nac pūmāpa'ksin, ixlacan i'xkaka hua'chi xatapala chihuix a'ntū lej xkaka hua'chi de jasje lā' hua'chi de cornalina. Lā' huan na ixmacni' huan pūmāpa'ksin ixyā lakatin xkakana' hua'chi lakatin chihuix xasca'yā'hua' a'ntū huanican esmeralda lā' a'ntū xatapala. ⁴Lā' na ixmacni' huan pūmāpa'ksin ixtayāna'mpā ā'pu'xamatā'ti' pūtahui'lh. Lā' a'ntza' ixtahui'lāna' huan kalhapu'xamatā'ti' xalacpapatzini'n. Lā' ixtalhakā'nca'n lej lacsmu'yonko'. Lā' ixtamūhui'lāna' ixcoronaca'n de oro. ⁵Lā' ixtaxtu de huanmā' pūmāpa'ksin makli'pni' lā' ixjili. Lā' a'ntū hua'chi kantojon ka'tla' kanchi'chi ixtalama hua'chi lamana'. Lā' ixtayāna' na ixlacapūn huan pūmāpa'ksin. Xla' ū'tza' a'ntū huanicu'tun huan Espíritu Santo. ⁶Lā' huan na ixlacapūn

pūmāpa'ksin ixmā' catūhuā hua'chi lakatin mar a'ntū ixtasu'yu stala'nka' hua'chi vidrio.

Lā' na ixpajtzu huan pūmāpa'ksin ixtayāna' kalhatā'ti' nac huan a'katzā'stūtā'ti'. Lā' xla'ca'n ixtaka'lhī lej lhūhua' ixlakastapunca'n lā' chuntza' tzē ixtalaktzi'n a'ntū ixui' na ixlacapūna'n lā' a'ntū ixui' na ixkēnca'n. ⁷Kalhatin ixtasu'yu hua'chi león. Lā' ixlīkalhatu' huampala xla' ixtasu'yu hua'chi lakatin xati'na'j huācax. Lā' huan ixlīkalhatu'tun huampala, xla' ixka'lhī ixlacan hua'chi ixla' chi'xcu'. Lā' huan ixlīkalhatā'ti' xla' ixtasu'yu hua'chi lakatin águila ixkosnū'ntlā'huan. ⁸Lā' kalhatunu' de huan kalhatā'ti' ixtaka'lhī lakachāxanā'n ixlīkosnu'ca'n. Lā' huan ixlīkosnu'ca'n huāk lakastapun ixtahuanī't na ixchakān lā' na ixmacni'. Lā' xla'ca'n ixtatli' cā'tuncuj lā' cā'tzi'sa. Lā' tū' maktin ixtamakxteka palh tū' natahuan:

Ca'a'cnīni'ni'ca huan

Māpa'ksini' Dios a'nti ka'lhikō'
limāpa'ksin lā' a'nti hui',
lā' pō'ktu ixui', lā' pō'ktu
natahui'la.

⁹Lā' chuntza' huan kalhatā'ti' ixtamācā'tanī Dios lā' ixta'a'cnīni'ni' lā' ixtamaxqui' pāxcatca'tzi Dios a'nti ixui' nac pūmāpa'ksin lā' a'nti hui' para pō'ktu. ¹⁰Lā' a'xni'ca' huan kalhatā'ti' ixtahuan chuntza', huan kalhapu'xamatā'ti' lacpapatzini'n ixtatatzokostani' Dios a'nlhā ixui' huan nac pūmāpa'ksin. Lā' chuntza' ixtamācā'tanī Dios a'nti hui' para pō'ktu. Lā' ixtahui'li

ixcoronaca'n na ixlacapūn Dios lā'
ixtamālacnūni'. Lā' ixtahuan:

¹¹ QuinDiosca'n, hui'x
Māpa'ksini' lā' limakuan
namācā'tanica'na' lā'
na'a'cnīni'ni'ca'na'.

Lā' nā minī'ni' naka'lhī'ya'
lhūhua' limāpa'ksin como
hui'x cāmā'a'nanīni'ta'
ixlihuāk.

Por mintapuhuān lakō'nī't
ixlihuāk a'ntū a'nan.

Huan ca'psnat lā' huan Cordero

5 Lā' quit iclaktzi'lh lakatin
ca'psnat a'ntū ixtapāsmilini't.
Ixchi'pahuī' na ixmacacāna'j Dios
a'nlhā ixui' huan na ixpūmāpa'ksin.
Ixtatzo'kni' na ixchakān lā' na
ixmacni'. Lā' huan ca'psnat
ixpāsmilicani't lā' ixlislantacani't
lakatojon sellos. ²Lā' quit iclaktzi'lh
kalhatin ángel lej tli'hui'qui. Lā' lej
palha' chihuīna'lh lā' hualh:

—¿Tichū ka'lhī limāpa'ksin
para naxti'ta huan sellos a'nlhā
slantacani't lā' namālakapitzi huan
xatapūsmilh ca'psnat?

³Lā' tū' kaksca nīn kalhatin a'nti
ixka'lhī limāpa'ksin para napūxcuta
huan ca'psnat lā' nalaktzi'n na
ixchakān. Tū' kaksca nīn kalhatin
nac a'kapūn lā' nīn nac cā'ti'ya'tna'
lā' nīn nac cā'linīn. ⁴Lā' quit lej
xa'iclicalhuan como tū' kaksca nīn
kalhatin a'nti ixka'lhī limāpa'ksin
para napūxcuta huanmā' ca'psnat
lā' nalaktzi'n na ixchakān. ⁵Lā'
kalhatin de huan xalacpapatzi'n
quihuanilh:

—Tū' cacalhua'. A'nti ixtacuīni'
León xala' huan tribu de Judá
lā' xla' ū'tza' i'xū'yātā'nat David,

xla' tlajana'ni't. Lā' xla' ka'lhī
limāpa'ksin para nacāxti'ta huan
lakatojon sellos lā' namālakapitzi
huan ca'psnat.

⁶A'calistān iclaktzi'lh kalhatin
a'nti ixtacuīni' Cordero a'nti
ixyā na ixlac'hpu'nanca'n huan
kalhatā'ti' a'nti ixtayāna' nac
huan a'katzā'stūtā'ti' lā' huan
lacpapatzi'n a'nti ixtahui'lāna'
na ixmacni' huan ixpūmāpa'ksin
Dios. Huan Cordero ixyā a'yuj
ixtasu'yu que xla' ixmaknicanī'ttza'.
Lā' huan Cordero ixka'lhī
kantojon ixa'kalokot lā' lakatojon
ixlakastapun. Lā' huan lakatojon
lakastapun ū'tza' huanicu'tun huan
Espíritu Santo a'nti Dios macaminī't
na ixlihuāk huan quilhtamacuj.

⁷Huan xatapāsmilh ca'psnat
ixchi'pahuī' na ixmacacāna'j Dios
a'nlhā ixui' na ixpūmāpa'ksin. Lā'
a'nti ixtacuīni' Cordero laka'lh
lā' makhltini'lh huan xatapāsmilh
ca'psnat. ⁸Lā' a'xni'ca' makhltini'lh,
huan kalhatā'ti' a'nti ixtayāna'
nac huan a'katzā'stūtā'ti' lā' huan
kalhapu'xamatā'ti' lacpapatzi'n
tatatzokostani'lh huan Cordero.
Lā' kalhatunu' lacpapatzi'n
ixtaka'lhī lakatunu' arpa. Lā'
ixtaka'lhī lakatin kā'x de oro a'nlhā
ixmojócan huan pūm. Lā' huan pūm
ū'tza' hua'chi ixoraciónca'n a'ntin
tatapa'ksi con Dios. ⁹Lā' xla'ca'n
ixtatli' huā'mā' xasāsti' tatli'n:

Hui'x minī'ni' namakhltini'na'
huan ca'psnat lā' nacāxti'ta'
huan sellos a'ntū
lislantacani't como hui'x
limacamāstā'nanca'tza'.
Lā' minka'lhni' ū'tza' limāpala'
ixtalaclē'ica'n xalanī'n na

ixlihuāk huan quilhtamacuj
lā' huan a'ntin tachihuīna'n
ā'tāpātin tachihuīn lā'
xalanī'n ixlihuāk huan
xcānsipejni'.

Lā' chuntza' xla'ca'n tze
natatapa'ksi con Dios.

¹⁰ Hui'x cālacsacui'lini'ta'
para natamāpa'ksini'n lā'
natatā'scuja Dios.

Lā' xla'ca'n natamāpa'ksini'n nac
cā'ti'ya'tna'.

¹¹ Lā' quit iclaktzi'mpā. Lā'
iccākaxmatli ixtachihuīna'c'n
huan millones de ángeles
a'nti ixtalitamacxti'li'ni't
huan pūmāpa'ksin lā' huan
kalhatā'ti' a'nti ixtayāna' nac
huan a'katzā'stūtā'ti' lā' huan
lapapatzini'n. ¹² Lā' xla'ca'n lej
palha' tualh:

Mini'ni' namaxqui'can
limāpa'ksin huan Cordero
a'nti maknica.

Lā' mini'ni' namaxqui'can
ixlihuāk.

Xla' ka'lhī ixlihuāk tapāstacna'
lā' tahuixcān.

Lā' lej mini'ni' que xmān
ū'tza' na'a'cnīni'ni'can
lā' namācā'tanīcan lā'
namāka'tli'can.

¹³ Lā' tuncan ickaxmatli a'nchīn
tachihuīna'lh ixlihuāk a'ntū Dios
cāmā'a'nanīlh lā' mālakahuanīlh
nac a'kapūn lā' nac cā'ti'ya'tna'
lā' nac cā'linīn lā' nac mar. Lā'
tualh:

Dios a'nti huī' na
ixpūmāpa'ksin lā' nā huan
Cordero cacāmācā'tanīca
lā' cacā'a'cnīni'ni'ca lā'
cacāmāpāxuhuīca.

Lā' lej cataka'lhilh lhūhua'
limāpa'ksin.

¹⁴ Lā' tualh huan kalhatā'ti'
a'nti ixtayāna' nac huan
a'katzā'stūtā'ti':

—iChuntza' calalh!

Lā' huan kalhapu'xamatā'ti'
lapapatzini'n tataquilhpūtani'lh lā'
tamācā'tanīlh Dios a'nti huī' para
pō'ktu.

Huan lakatojon sellos

6 Lā' ā'calistān iclaktzi'lh a'nchī
xti'tli huan Cordero huan
xapū'la de huan lakatojon sellos.
Lā' ickaxmatli a'nchī chihuīna'lh
kalhatin de huan kalhatā'ti' a'nti
ixtayāna' nac huan a'katzā'stūtā'ti'.
Lā' ixtachihuīn ixkaxmatcan hua'chi
lakatin jilini'. Lā' quihuanīlh:

—iCata't laktzi'na'!

² Lā' quit iclaktzi'lh lakatin
cahuāyuj xasa'kaka. Lā' a'nti
ixkēhuī' ixka'lhī lakatin a'xkmū't.
Lā' maxqui'ca lakatin corona. Lā'
xla' ixtasu'yu hua'chi kalhatin a'nti
ixtlajana'ni't lā' chu a'mpā para
natlajana'mpala.

³ Lā' ā'calistān huan Cordero
xti'tpā huan ixlikalatu' sello. Lā'
ickaxmatli a'nchī chihuīna'lh huan
ixlikalhatu' de huan kalhatā'ti' a'nti
ixtayāna' nac huan a'katzā'stūtā'ti'.
Lā' quihuanīlh:

—iCata't laktzi'na'!

⁴ Lā' taxtupā ā'lakatin cahuāyuj
xatzu'tzo'ko. Lā' a'nti ixkēhuī'
macamaxqui'ca limāpa'ksin
para natlahua huan guerra
nac cā'ti'ya'tna'. Lā' maxqui'ca
huan limāpa'ksin para que tze
natalāmakni huan tach'xcuīhū't.
Lā' maxqui'ca katin ka'tla' espada.

⁵Lā' ā'calistān huan Cordero xti'tpā huan ixlilakatu'tun sello. Lā' ickaxmatli a'nchī chihuīna'lh huan ixlikalhatu'tun. Lā' quihuanihl:
—iCata't laktzi'na'!

Lā' iclaktzi'lh lakatin cahuāyuj xatzi'tze'ke. Lā' a'ntī ixkēhui' ixchi'patēlha lakatin pūpūlhcan. ⁶Lā' ickaxmatpā lakatin tachihiuīn a'ntū hua'chilh taxtulh ixlaclhni'ca'n huan kalhatā'ti' a'ntī ixtayāna' nac huan a'katzā'stūtā'ti'. Lā' hualh:

—Lakatin kilo de trigo ixtapalh a'ntūn tze' tlajacan lakatin chi'chini' xatasujāt. Lā' lakatu'tun kilos de cebada ixtapalh chu a'cxtim a'ntū tlajacan lakatin chi'chini' xatasujāt. Lā' tū' pāxcat catililaca huan aceite lā' huan vino.

⁷Lā' ā'calistān huan Cordero xti'tpā huan ixlilakatā'ti' sello. Lā' ickaxmatli a'nchī hualh huan ixlikalhatā'ti'. Lā' quihuanihl:
—iCata't laktzi'na'!

⁸Lā' iclaktzi'lh lakatin cahuāyuj xasca'yā'hua'. Lā' a'ntī ixkēhui' māpācuhuīca Linīn. Lā' na ixkēn ixmimā'cha' kalhatin a'ntī ixuanican Xapuxcu' Cā'linīn. Lā' xlaça'n cāmacamaxqui'ca huan limāpa'ksīn para natamāpa'ksīn'n ixlilakatā'ti' huan quilhtamacuj. Lā' cāmaxqui'ca limāpa'ksīn para que tze' natapūmaknīn'n huan espada. Lā' cāmaxqui'ca limāpa'ksīn para que tze' natalimaknī huan tachi'xcuhui't huan tatzi'ncsta lā' huan ta'jatāt lā' huan animalhna' a'ntū tahua'nan.

⁹Lā' ā'calistān huan Cordero xti'tpā huan ixlilakaquitzis sello. Lā' quit iclaktzi'lh, na ixtampīn

huan altar, a'ntī ixcāmāknicanī'ttza' como xlaça'n ixtamāsu'yunī't huan ixtachihiuīn Dios lā' tū' maktin tamakxtekli. ¹⁰Lā' xlaça'n lej palha' ixtachihiuīna'n lā' tahualh:

—QuinDiosca'n, hui'x tzey lā' huāk tzey a'ntū tlahuani'ta'. Lā' hui'x pō'ktu' tlōkentaxtūya' a'ntū hua'na'. Lā' ōlhāchūnīntza' nacāmālacli'pini'ya' huan tachi'xcuhui't xalani'n nac cā'ti'ya'tna'? Lā' ōlhāchūnīntza' nacāmāpātini'ya' xlaça'n a'ntīn quincātamaknīnī'?

¹¹Lā' xlaça'n ixlihuākca'n cāmaxqui'ca ixtalhakā'nca'n xasa'kaka. Lā' cāhuanica que cataka'lhilh ā'macsti'na'j hasta a'xni'ca' nata'a'cchā'nkō' ixlihuākca'n huan tā'timīn, huan a'ntī ixtatā'scuja Cristo a'ntī nacāmāknīcan hua'chi xlaça'n.

¹²Lā' quit iclaktzi'lh a'nchī huan Cordero xti'tpā huan ixlilakachāxan sello. Lā' lej palha' tzuculh tachiqui huan ti'ya't. Lā' huan chi'chini' tzi'tze'ke lakō'lh hua'chi kalhtin lu'xu' xatzi'tze'ke lā' lhtululu. Lā' huan mālhcuyu' spi'nenke' lakō'lh hua'chi ka'lhni'. ¹³Lā' huan sta'cu tamincha' de nac a'kapūn lā' tayujli nac cā'ti'ya'tna' chuntza' hua'chi huan higos xastaka tayuja a'xni'ca' huan ū'ni' lacchiqui huan qui'hui'. ¹⁴Lā' huan a'kapūn tū'tza' ixtasu'yu. Lalh hua'chi lakatin ka'tla' ca'psnat a'ntū xatapāsmilh. Lā' tatalacsijli ixlihuāk huan kēstīnni' lā' huan pītzi'na'j ti'ya't na ixpu'nan mar. ¹⁵Lā' tatatzē'kli huan reyes xalani'n nac cā'quilhtamacuj lā' nā a'ntī ixtamāpa'ksīn'n lā' huan generales lā' huan ricos

lā' huan tachi'xcuhui't a'nti
 más ixtatasqui'nī lā' huāk huan
 tachi'xcuhui't a'nti ixtamakscuja
 lā' nā a'ntin tū' ixtamakscuja.
 Ixlihuākca'n tatatzē'kkō'lh
 huan nac lhu'cu' lā' huan nac
 cā'talhpānna' nac cā'qui'huī'n. ¹⁶Lā'
 ixtata'sa lā' ixtahuani huan kēstinni'
 lā' huan talhpānni'n:

—Cayujtit lā' caquilā'a'klhta'lauj
 para na'iccāpūtatzē'kāni'
 de na ixlacapūn Dios a'nti
 hui' nā ixpūmāpa'ksin. Lā'
 caquilāmātzē'kui de na ixlacapūn
 a'nti huanican Cordero porque xla'
 lej naquincātamāpātiniyāni' por
 huan tūn ictlahuani'tauj.

¹⁷Chuntza' chilhtza' huan
 quilhtamacuj a'ntū napūmāpalacan
 con Dios. Lā' nīn tinti' a'ntin tze
 natāyani'.

Cātankāhui'lica huan ixsello

Dios i'xū'yātā'natna' Israel

7 Lā' ā'calistān iccālaktzi'lh
 kalhatā'ti' ángeles ixtayāna'
 ixa'katzā'stūtā'ti' de huan ti'ya't.
 Xlaca'n ixtataxtoktimā'na huan
 lakatā'ti' ū'ni'. Lā' chuntza' tū'
 ixū'nun nīn macsti'na'j huan
 nac ti'ya't lā' huan nac mar
 lā' nīn nac a'katin qui'huī'. ²Lā'
 iclaktzi'mpā ā'kalhatin ángel a'nti
 mincha' a'nlhā tā'extuyāchi huan
 chi'chini'. Lā' xla' ixlē'mā' ixsello
 Dios xalakahuan. Lā' huā'mā'
 ángel lej palha' cātā'chihuīna'lh
 huan kalhatā'ti' ángeles a'nti
 ixcāmaxqui'cani't limāpa'ksin para
 natatlahuani' a'ntūn tū' tzey huan
 ti'ya't lā' huan mar. ³Lā' cāhuanilh:

—Nīn tuntū' catlahuani'tit
 huan ti'ya't nīn huan mar lā'

nīn huan qui'huī' hasta a'xni'ca'
 na'iccātankāhui'liyāuj huan sello
 huan a'ntin tatapa'ksi con Dios.

⁴Lā' quihuanica lhānchula'
 ixlihuākca'n a'ntin cātankāhui'lica
 huan ixsello Dios. Lā' xlaca'n
 lakatin ciento ā'tu'pu'xamatā'ti'
 mil ixtahuani't i'xū'yātā'natna'
 ixo'kxa'n Israel. ⁵Lakacāujtu'
 mil i'xū'yātā'natna' Judā a'nti
 ixtalē'ntza' huan sello, lā'
 lakacāujtu' mil i'xū'yātā'natna'
 Rubén, lā' lakacāujtu' mil ixla'
 Gad, ⁶lā' lakacāujtu' mil ixla' Aser,
 lā' lakacāujtu' mil ixla' Neftalí,
 lā' lakacāujtu' mil ixla' Manasés,
⁷lā' lakacāujtu' mil ixla' Simeón,
 lā' lakacāujtu' mil ixla' Leví, lā'
 lakacāujtu' mil ixla' Isacar, ⁸lā'
 lakacāujtu' mil ixla' Zabulón,
 lā' lakacāujtu' mil ixla' José, lā'
 lakacāujtu' mil ixla' Benjamín.

Huan tachi'xcuhui't a'nti

ixtalhakā'nani't de xasa'kaka

⁹Lā' ā'calistān iccālaktzi'lh
 lhūhua' tachi'xcuhui't lā' tūla
 ixcāpūtle'kecan. Xlaca'n xalani'n
 ixlilakalhūhua' xcānsipejni'
 lā' xalani'n ixlihuāk huan
 quilhtamacuj lā' ixlihuākca'n huan
 tāpālhūhua' tachihuīn. Lā' ixtayāna'
 na ixlacapūn huan pūmāpa'ksin
 lā' nā ixlacapūn huan Cordero. Lā'
 ixtalhakā'nca'n lej sa'kaka ixuani't.
 Lā' ixtachi'patēlha xtacna'. ¹⁰Lā'
 xlaca'n lej palha' tahualh:

Quincātamāpūtaxtūni'

quinDiosca'n a'nti hui' na
 ixpūmāpa'ksin lā' nā huan
 Cordero.

¹¹Lā' ixlihuākca'n huan ángeles
 ixtalitamacxti'li'ni't huan

pūmāpa'ksin lā' huan lacpapatzīnī'n
lā' huan kalhatā'ti' a'ntī ixtayāna'
nac huan a'katzā'stūtā'ti'. Lā'
huan ángeles tataquilhpūtalh na
ixlacapūn huan pūmāpa'ksin lā'
tamācā'tanilh Dios. ¹²Lā' tualh:

Stu'ncua' a'nchīn tahuan.

Camācā'tanica lā' camāka'tlī'ca
Dios.

Xmān ū'tza' ka'lhikō' huan
tapāstacna'.

Camaxquī'ca pāxcatca'tzī
lā' ca'a'cnīnī'ni'ca porque
xmān ū'tza' ka'lhī ixlihuāk
līmāpa'ksin.

Lā' xla' huāk tzēn tlahua.

Lā' chuntza' pō'ktu calalh.

¹³Lā' kalhatin de huan
lacpapatzīnī'n quinkalhasqui'nīlh:
—¿Tichū xla'ca'n huan tī
talhakā'nani'ttza' xasa'kaka?
¿Lhachū tamincha'?

¹⁴Lā' quit ickalhtilh:

—Quit tū' icca'tzī. Hui'x ca'tziya'.

Lā' xla' quihuanilh:

—U'tza' huā' tamā'na a'ntīn
tatāyani'lh huan ka'tla' lipātīn.
Xla'ca'n talakche'kē'lh'tza'
ixlu'xu'ca'n con ixka'lhni' huan
Cordero. Lā' ū'tza' stala'nka'tza'
līlalh ixlu'xu'ca'n. ¹⁵Lā'
ū'tza' taliyāna' na ixlacapūn
ixpūmāpa'ksin Dios. Lā' tatā'scuja
Dios na ixlitokpān de tuncuj lā'
de tzi'sa. Lā' Dios a'ntī hui' nac
pūmāpa'ksin, xla' cāmaktaka'lha
xla'ca'n. ¹⁶Lā' chuntza' xla'ca'n
tū'tza' maktin catitatzī'ncsli. Lā'
tū'tza' maktin catitakalhpūtīlh
para pō'ktu. Huan chi'chini'
tū'tza' caticāmacchālh lā' tū'tza'
maktin caticāmājiclhui'lh huan tū
xu'nu. ¹⁷Tū'tza' caticāpātē'keni'lh

huā'mā' xla'ca'n como huan
Cordero a'ntī hui' na ixpu'nan
huan pūmāpa'ksin, ū'tza'
nacāmaktaka'lha. Lā' nacālē'ncan
a'nlhā taxtuhui' huan xcān a'ntū
māstā' xasāsti' quilhtamacuj. Lā'
Dios nacāmāko'xamāka'tlī' lā'
tū'tza' catitacalhualh.

Xtī'tca ixlilakatojon sello

8 Lā' huan Cordero xtī'tli
ixlilakatojon sello. Lā' lej ca'cs
ā'lanāna'lh nac a'kapūn hua'chi
pūpitzi hora. ²Lā' ā'calistān iclaktzī'lh
huan kalhatojon ángeles a'ntī
ixtayāna' na ixlacapūn Dios. Lā'
xla'ca'n cāmacamaxquī'ca kantojon
trompetasna'. ³Lā' ā'calistān chimpā
ā'kalhatin ángel lā' ixlimin lakatin
pūlakaxpu'pu'n de oro. Lā' tāyallh
na ixlacapūn huan altar. Lā' xla'
macamaxquī'ca lej lhūhua' pūm
a'ntū namālacnūni' Dios huan nac
altar de oro na ixlacapūn huan
pūmāpa'ksin. Lā' mālācnūlh huan
pūm lā' nā huan ixoracionca'n huan
ixtachi'xcuhui't Dios. ⁴Lā' huan
xajini' pūm taxtulh de na ixmacan
huan ángel lā' tā'kayāhualh. Lā'
chāl'h hasta na ixlacapūn Dios. Lā'
nā huan ixtachi'xcuhui't Dios, nā
a'ntza' chāl'h ixoracionca'n a'ntūn
tatlahualh. ⁵Lā' huan ángel chi'palh
huan pūlakaxpu'pu'n lā' līmātzumalh
huan jala'nat de huan nac altar lā'
pūxtekelh nac cā'ti'ya'tna'. Lā' tzuculh
jili lā' makli'pli lā' lej macasā'nalh lā'
talacchiquilh huan ti'ya't.

Huan trompetas

⁶Lā' ā'calistān huan kalhatojon
ángeles tatacāxli para nataskoli'
con huan ixtrompetaca'n.

⁷Huan xapū'la ángel skoli'lh con ixtrompeta. Lā' yujli chejet lā' macscut tā'lacxtuca con ka'lhni'. Lā' lej palha' mincha' hasta nac cā'ti'ya'tna'. Lā' huan ixlīquilmactu'tun ti'ya't lhculh. Lā' ixlīkantu'tun qui'hui' lhculh. Lā' ixlīhuāk huan seket xastaka lhucō'lh.

⁸Lā' huan ixlīkalhatu' ángel skoli'lh con ixtrompeta. Lā' maka'nca nac mar catūhuā hua'chi lakatin ka'tla' kēstīn a'ntū i'lhcumā'. Lā' ixlīpitu'tun huan mar ka'lhni' lakō'lh. ⁹Lā' tanikō'lh ixlītāpātu'tun de ixlīhuāk a'ntū ixui' nac mar. Lā' cāmālakuanīca ixlītāpātu'tun de huan barcos.

¹⁰A'calistān ixlīkalhatu'tun ángel skoli'lh con ixtrompeta. Lā' mincha' de nac a'kapūn lakatin sta'cu lej xaka'tla' lā' ixlamatēlha hua'chi lakatin ka'tla' kanchi'chi. Xla' yujli na ixlīkantu'tun pūxka lā' huan mu'sni'. ¹¹Lā' huan sta'cu ixtacuīni' Xaxū'ni'. Lā' ixlītāpātu'tun de huan xcān taxū'yankō'lh. Lā' lhūhua' tachi'xcuui't talaknīlh a'xni'ca' tahua'lh huan xcān a'ntū xū'ni' ixuanī't.

¹²A'calistān huan ixlīkalhatā'ti' ángel nā skoli'pā con ixtrompeta. Lā' lactlahuaca ixlītāpātu'tun de huan chi'chini' lā' nā ixlītāpātu'tun de huan mālhcuyu' lā' de huan sta'cu. Lā' a'nlhā cālactlahuaca, tū'tza' ixtamāxkakēni'n. Lā' tū' xkakalh lakatā'ti' horas de tuncuj. Lā' tū' xkakalh lakatā'ti' horas de huan tzi'sa.

¹³A'calistān quit iclaktzi'lh huan ángel a'nti ixkosnū'ntlā'huan

lej tālmā'n nac cā'ū'ni'n. Lā' ickaxmatli a'nchi lej palha' hualh: —iXānti tala ixlīhuākca'n a'ntīn tahui'lāna' nac cā'ti'ya'tna' a'xni'ca' huan trompetas natapūskoli' huan kalhatu'tun ā'xmān ángeles!

9 Lā' ā'calistān ixlīkalhaquitzi' ángel skoli'lh con ixliskoli'. Lā' quit iclaktzi'lh lakatin sta'cu a'ntū mincha' de nac a'kapūn lā' chilh hasta nac cā'ti'ya'tna'. Lā' huan sta'cu maxquī'ca huan llave de huan lhu'cu' a'ntū lej pūlmā'n lā' tū' ka'lhī ixtampūn. ²Lā' huan sta'cu mālāquī'lh huan xapūlmā'n lhu'cu'. Lā' tā'extuchi lhūhua' jini' hua'chi a'nlhā hui' lhūhua' macscut. Lā' lhūhua' jini' tamacatalh lā' huan ū'ni' tzi'tze'ke lakō'lh. Lā' tū'tza' tasu'yulh huan chi'chini'. ³Lā' tayujchi de huan jini' huan xtu'qui' lā' tachilh hasta nac cā'ti'ya'tna'. Lā' cāmaxquī'ca talacasqui' para nataxcana'n hua'chi culūtl. ⁴Lā' cāhuanica que tuntū' natatlahuani' huan seket nīn huan qui'hui' lā' nīn huan tacha'ni'. Xmān tzē ixtamātakāhui'lh huan tachi'xcuui't a'ntīn tū' ixtaka'lhī na ixtankānca'n huan sello a'ntū i'xla' Dios. ⁵Cāmaxtekca huan xtu'qui' para natamāpātīni huan tamā'na tachi'xcuui't xmān lakaquitzi' mālhcuyu'. Taxcana'lh hua'chi culūtl lā' chuntza' cāmāpātīnīca. Pero tū' cāmaxtekca natamaknī huan tachi'xcuui't. ⁶A'xni'ca' napātīle'ke huā'mā', huan tachi'xcuui't nataputza a'nchi ixtapūnīlh pero tū' catitakaksli. Xlaca'n natanīcu'tun pero tūlalh catitanīlh.

⁷Huan xtu'qui' ixtahuani't hua'chi cahuāyuj tacāxyāna' para huan guerra. Na ixa'kxākca'n ixtaka'lhī catūhuā hua'chi coronas de oro. Lā' ixlacanca'n hua'chi ixlacan kalhatin chi'xcu' ixtahuani't. ⁸Lā' huan ixya'jca'n ixtasu'yu hua'chi ixya'j kalhatin puscāt. Lā' ixtatzanca'n hua'chi ixtatzan león. ⁹Lā' ixtacu'xahua'ca'na catūhuā hua'chi licā'n. Lā' a'nchī ixtamacasā'nan ixpekenca'n hua'chi macasā'nan lhūhua' carros a'ntūn tastancalē'n cahuāyuj a'xni'ca' tatu'jnuntēlha nac guerra. ¹⁰Lā' ixtapūxcana'n i'stajanca'n hua'chi huan culūtl xcana'n. Lā' con huan i'stajanca'n tzē ixtamātakāhui' huan tachi'xcuhui't xmān lakaquitzis mālhcuyu'. ¹¹Lā' huan xtu'qui' ixtaka'lhī kalhatin xapuxcu'. Xla' ū'tza' huan ángel a'nti ixlimāmacū'cani't huan xapūlmā'n lhu'cu'. Huā'mā' ángel ixtacuīni' Abadón ixtachihuīnca'n hebreos, lā' Apolión ixtachihuīnca'n griegos. Huā'mā' huanicu'tun Mālakahuanīni'. ¹²Chuntza' pātē'kelh huan xapū'la lakuat. Ixtisputa huanmā' ā'lakatu'.

¹³Lā' huan ixlikalhachāxan ángel nā skoli'lh con ixtrompeta. Lā' ickaxmatli lakatin tachihuīn a'ntū mincha' de huan ixa'katzā'stūtā'ti' huan altar de oro a'ntū ixyā na ixlacapūn Dios. ¹⁴Lā' huanilh huan ixlikalhachāxan ángel a'nti ixka'lhī ixtrompeta:

—Cacāmakxtekti huan kalhatā'ti' ángeles a'ntin cāchī'cani't na ixquilhtūn huan ka'tla' pūxka a'ntū ixtacuīni' Eufates.

¹⁵Lā' cāmakxtekca huan kalhatā'ti' ángeles. Lā' xla'ca'n

ixtacāxui'lāna'tza' como ixtaka'lhīmā'na huā'mā' cā'ta lā' huā'mā' mālhcuyu' lā' huā'mā' chi'chini' lā' huā'mā' hora a'xni'ca' nacāmaknican ixlitāpātu'tun de ixtalhūhuā't de huan tachi'xcuhui't. ¹⁶Ixuanca'n que ixui' lakatu' ciento millones de tropas kētō'lanā'nīn, ixlaca'n huan kalhatā'ti' ángeles.

¹⁷Lā' a'xni'ca' quit xa'iclakachuyamā', iccālakalaktzī'lh huan tamā'na cahuāyujnu' lā' nā a'nti ixtakēhui'lāna'. Lā' ixtacu'xahua'ca'na catūhuā spi'nenke' hua'chi macscut lā' azul lā' lhmucucu hua'chi azufre. Lā' ū'tza' a'ntū tapūtamaktāya. Lā' huan cahuāyuj ixtaka'lhī ixa'kxākca'n hua'chi ixa' león. Lā' ixtaquilh taxtu huāk macscut lā' jini' lā' azufre. ¹⁸Lā' huanmā' cālīmaknīca ixlitāpātu'tun de ixtalhūhuā't de huan tachi'xcuhui't por huan lakatu'tun lakuat a'ntūn taquilhtaxtulh huan cahuāyuj. Huan lakatu'tun lakuat huāk macscut lā' jini' lā' azufre. ¹⁹Huan cahuāyujnu' tzē ixtaxcana'n con ixquilhni'ca'n lā' tzē ixtamātakāhui'nin con i'stajanca'n. Lā' i'stajanca'n hua'chi lūhua' ixuani't lā' ixtaka'lhī ixa'kxākca'n. Lā' chuntza' con i'stajanca'n tzē ixtamātakāhui'nin.

²⁰Lā' ixlihuāk huan tachi'xcuhui't a'ntin tatachokolh lā' tū' talaknīlh huan lakuat, xla'ca'n tū' tamakxtekli tamācā'tani huan ídolos a'ntū māni' ū'tunu'n ixtatlahuani't. Lā' tū' tamakxtekli tamācā'tani ixlascujni'n huan ko'ti'ti' lā' huan ídolos de oro lā' de plata lā' de bronce lā' de chihuix, a'yuj huan

ídelos tū' talacahuāna'n lā' tū'
 ta'a'kahuāna'n lā' tūla tatlā'huan.
²¹Lā' huā'mā' tachi'xcuui't tū'
 tamakxtekli tamaknīnī'n lā' tū'
 tamakxtekli tatlahuāna'n. Lā' tū'
 tamakxtekli tatlahua talākalhī'n lā'
 tū' tamakxtekli taka'lhāna'n.

**Huan ángel a'nti
 ixchi'pani't huan libro**

10 Lā' ā'calistān iclaktzi'mpā
 kalhatin ángel a'nti
 ixka'lhī lej lhūhua' limāpa'ksin.
 Lā' yujchi de nac a'kapūn.
 Ixlitamacxti'li' lakatin poklhnu'.
 Lā' na ixa'kxāk ixlitamacxti'li'
 lakatin māchā'xcuali'ncā't. Lā'
 ixlacan lej ixmāxkakēni'n hua'chi
 huan chi'chini'. Lā' ixchēkēni'n
 ixtatasu'yu hua'chi kanatunu'
 lamana'. ²Lā' ixchi'pani't
 lakatin ti'nal'j libro a'ntū
 ixmālakapitzicani't. Lā' yāhualh
 ixtantūcāna'j huan nac mar
 lā' ixtantūxuc ixyāhuani't nac
 cā'ti'ya'tna'. ³Lā' lej palha' ta'salh
 hua'chi ta'sa lakatin león. Lā'
 a'xni'ca' ta'salh, takalhtini'lh
 huan kalhatojon jilini'nī'n.
⁴Lā' a'xni'ca' huan kalhatojon
 jilini'nī'n ixtachihuina'ni'ttza', quit
 xa'ictzo'knuncu'tun. Lā' ickaxmatli
 lakatin tachihuin a'ntū mincha' nac
 a'kapūn. Lā' quihuanilh:
 —Tū' catzo'kti. Tzē'k naca'tziya'
 a'ntūn tahualh huan kalhatojon
 jilini'nī'n.

⁵A'calistān huan ángel a'nti
 iclaktzi'lh ixyā nac mar lā' nac
 ti'ya't, xla' cha'xli ixpekāna'j
 para nac a'kapūn. ⁶Lā' hualh que
 ixlīstu'ncua' por Dios a'nti hui' para
 pō'ktu lā' a'nti cātlahuani't huan

a'kapūn lā' huan ti'ya't lā' huan mar
 lā' ixlihuāk a'ntū a'nan. Lā' hualh:
 —Tū'tza' catitakoxilh makān.

⁷A'xni'ca' huan ixlikalhatojon ángel
 naskoli' con ixtrompeta a'xni'ca'
 natlōkentaxtūcan a'ntū ixtapuhuān
 Dios a'ntū chuhua'j tzē'k hui'.
 Chuntza' Dios cāhuanilh huan
 a'cta'sana'ni'n xalanī'n makāntza'
 a'nti ixtatā'scuja Dios.

⁸A'calistān ickaxmatpā huan
 tachihuin xala' nac a'kapūn a'ntū
 xa'ickaxmatni'ttza' pū'la. Lā'
 quihuanilh:

—Capit lā' camaklhtini' huan
 libro a'ntū mālakapitzicani't a'ntūn
 chi'payā huan ángel a'nti yā nac
 mar lā' nac ti'ya't.

⁹Lā' iclaka'lh huan ángel lā'
 icsqui'ni'lh huan libro xati'nal'j. Lā'
 quihuanilh:

—Camaklhtini' lā' cahua't. Lā'
 nalipāxū'ya'na' lā' a'yuj se'ksi' hua'chi
 ta'xcāt naquilhca'tzi'ya' na minquilhni'.

¹⁰Lā' icmaklhtini'lh huan xati'nal'j
 libro a'ntū ixchi'payā huan ángel lā'
 icua'lh. Lā' lej se'ksi' icquilhca'tzilh,
 hua'chi taxcā't. Lā' a'xni'ca'
 xa'icua'ni'ttza', iclipāxū'ya'nkō'lh.

¹¹Lā' quihuanica:

—Maclacasqui'na' nahuampala'ya'
 ā'maktin a'ntū Dios huan ixpālacata
 huan lhūhua' tachi'xcuui't xalanī'n
 lhūhua' xcānsipejni' lā' xalanī'n
 huan tāpālhūhua' tachihuin lā' nā
 huan reyes.

Huan kalhatu' a'cta'sana'ni'n

11 Quimaxqui'ca kentin
 a'ctzina'j qui'huī' a'ntū
 pūlacalhca'ncan. Lā' quihuanica:
 —Capit lā' calaclhca' huan
 ixlitokpān Dios lā' huan altar.

Lā' cacāpūtle'ke ixlīhuākca'n
 a'ntīn tamācā'tanī Dios a'ntza'.
²Lā' tū' tilaclhcā'ya' ixtanquilhni'
 lītōkpān. Tū' tilhcā'ya' como
 xla' cāmacamaxquī'canī'ttza'
 huan makatiyāti'nni'. U'tunu'n
 natamāsā'a'kahuānī ixtachi'xcuui't
 Dios tu'pu'xamatu' mālhcuyu'.
³Quit iccāka'lhī kalhatu'
 quī'a'cta'sana'nī'n. Na'iccāmaxquī'
 līmāpa'ksīn para natachihuīna'n
 xla'ca'n chu a'nchī iclacasquī'n
 ixlīhuāk huan mil lakatu' cientos
 tu'tumpu'xam chī'chini'. Lā'
 natalhakā' huan lu'xu' a'ntū
 natasu'yu palh talakaputza.

⁴Huan kalhatu' a'cta'sana'nī'n
 xla'ca'n huan kantu' xaquī'huī'
 oliva lā' nā huan kantu' pūmaksko
 a'ntū tayāna' na ixlacapūn
 Dios a'ntī māpa'ksīkō' huan
 quilhtamacuj. ⁵Palh a'ntī
 cātlahuani'cu'tun catūhuā a'ntūn
 tū' tzey, nataquilhtaxtu lamana'
 a'ntū nacālilhcuuyukō' huan
 ixtā'ca'tzaca'n. Lā' chuntza' natani
 chuxatī a'ntī nacātlahuani'cu'tun
 a'ntūn tū' tzey. ⁶Huā' tamā'na
 kalhatu' a'cta'sana'nī'n taka'lhī
 līmāpa'ksīn para que tū'
 natamakxteka nala xcān lihuān
 xla'ca'n tachihuīna'mā'na por
 xpālacata Dios. Lā' taka'lhī
 līmāpa'ksīn para que tze
 nataxtāpālī huan xcān lā' ka'lhni'
 nala. Lā' taka'lhī līmāpa'ksīn
 para natamacamin ixlīhuāk huan
 lakuālinīn nac cā'quilhtamacuj
 chō'nlhānīn xla'ca'n natalacasquī'n.

⁷Lā' a'xni'ca' natahuankō' a'ntū
 natahuan por xpālacata Dios,
 huan animal a'ntū nataxtu de
 nac xapūlmā'n lhu'cu', xla' ū'tza'

nacātā'la xla'ca'n. Lā' nacātłaja lā'
 nacāmaknī. ⁸Lā' huan ixmacni'ca'n
 natatamā' nac cā'tejen de huan
 xcānsipej a'nlhā quiMāpa'ksīni'ca'n
 Jesucristo xtokohua'ca'ca. Lā'
 ū'tza' tze līmāpācuhuīcan huā'mā'
 xcānsipej Sodoma lā' nā Egipto
 a'yuj tū' chuntza' ixtacuīni'.
⁹Lā' natamā' ixmacni'ca'n
 lakatu'tun chī'chini' ā'pūpitzi. Lā'
 natalaktzī'n lhūhua' tachi'xcuui't
 xalanī'n ixlīhuāk xcānsipejni'
 lā' xalanī'n de huan tāpālhūhua'
 tachihuīn. Lā' tū' namakxtekan
 nacāmā'cnūcan. ¹⁰Lā' a'ntīn
 tahuī'lāna' nac quilhtamacuj,
 xla'ca'n natalipāxuhua a'xni'ca'
 nacālaktzī'ncan xanīn. Lā'
 natatlahua cā'tani' lā' natalāmaxquī'
 lē'ksajna'. Lā' chuntza' natatlahua
 como lej ko'hua'jua' tamakca'tzilh
 a'xni'ca' huā' kalhatu'
 a'cta'sana'nī'n ixtachihuīna'n por
 xpālacata Dios.

¹¹Lā' iclaktzī'lh a'nchī
 ixlīlakatu'tun chī'chini' ā'pūpitzi
 Dios cāmālahuanīchokolh lā'
 tatā'kaquī'lh. Lā' ixlīhuākca'n a'ntīn
 talaktzī'lh lej tājicua'lh. ¹²A'calistān
 huan kalhatu' a'cta'sana'nī'n
 takaxmatli lakatin tachihuīn xala'
 nac a'kapūn. Lā' cāhuanih:
 —Cata'ntit ā'tzā'.

Lā' tatō'ca'lh nac lakatin poklhnu'
 hasta nac a'kapūn. Lā' huan
 ixtā'ca'tzaca'n talaktzī'lh a'nchī
 tatā'kayāhualh. ¹³Lā' chu tuncan
 lacapalh tzuculh lej taxakā'li
 huan ti'ya't. Lā' ixlīlakacāuj parte
 de huan xcānsipej mālakuānīca.
 Lā' a'ntza' tanīlh lakatojon mil
 tachi'xcuui't xpālacata tachiquilh
 huan ti'ya't. Lā' a'ntīn tū' tanīlh, lej

tajicua'lh. Lā' ixtahuan que Dios a'nti xala' nac a'kapūn lej ka'lhī limāpa'ksin. ¹⁴Huan ixlilakatu' lakuat a'kspuṭnī't lā' palaj namimpala ixlilakatu'tun.

Ixlikentojon trompeta

¹⁵Huan ixlikalhatojon ángel skoli'pā con ixtrompeta. Lā' lej palha' tzuculh tachihuina'n makapitzin nac a'kapūn lā' ixtahuan:

Chuhua'j quinDiosca'n māpa'ksi
ixlihuāk quilhtamacuj. Lā' nā
chuntza' ixCristo nā māpa'ksi.
Lā' xla' namāpa'ksini'n para
pōktu.

¹⁶Lā' huan kalhapu'xamatā'ti' lacpapatzini'n a'nti ixtahui'lāna' na ixpūtahui'lhca'n na ixlacapūn Dios, xlaça'n tataquilhpūtani'lh huan Dios lā' tamācā'tanilh. ¹⁷Lā' xlaça'n tahualh:

Hui'x quiMāpa'ksini'ca'n Dios lā' hui'x ka'lhikō'ya' limāpa'ksin.
Hui'x hui'la' lā' pōktu ixui'la' lā' pōktu nalatahui'la'ya'.
Iccāmaxqui'yāni' pāxcatca'tzi
porque quilāmāsu'ni'ni'ta'uj
a'nchi ka'lhīya' milimāpa'ksin
lā' litzucuni'ta'tza'
māpa'ksini'na'.

¹⁸Huan xalanī'n nac xcānsipejni' de huan quilhtamacuj lej ta'a'kchā'n.

Chilhtza' huan chi'chini' a'ntū natapūmāpalani'yāni' con hui'x a'nti quinDiosca'n.
Hui'x nacājuzgarliya'tza' huan nīni'n.

Lā' hui'x nacāmaxqui'ya' ixtatlajca'n xlaça'n a'ntin tatā'scuja'ni' hui'x lā' nā

huan mi'a'cta'sana'ni'n lā' ixlihuāk mintachi'xcuhui't lā' ixlihuākca'n a'ntin tamācā'taniyāni', palh xalakka'tla'n chi'xcuhui'n o tū'.

Chilhtza' huan chi'chini' a'ntū hui'x nacāpūmasputūya' huan a'ntin tamāspuṭūcu'tun huā' quilhtamacuj.

¹⁹A'calistān talaqui'lh huan ixlitokpān Dios nac a'kapūn lā' ixtasu'yu huan nac litokpān lakatin caja a'nlhā ixmojōcani't huan convenio a'ntū Dios ixtlahuani't con huan ixtachi'xcuhui't. Lā' lej tzuculh makli'pa lā' con jilini' lā' tachiquilh huan ti'ya't. Lā' yujli lhūhua' chejet.

Huan puscāt lā' huan dragón

12 Lā' ā'calistān tasu'yulh nac a'kapūn lakatin ka'tla' lē'cnīn. Lā' ū'tza' kalhatin puscāt ixuani't. Lā' hua'chilh ixmakchi'cani't con ixlimāxxakēn chi'chini' hua'chi lakatin vestido. Lā' ixyā nac mālhcuyū'. Lā' ixmūhuī' lakatin corona de lakacāujtu' sta'cu. ²Xla' ixcamalanī't lā' ixta'sa como ixca'tzāna'yā como huan ska'ta' ixtahui'lacu'tumā'tza'. ³Lā' huan ixlilakatu' lē'cnīn tasu'yulh nac a'kapūn. U'tza' lakatin spi'nenke' animal lej ka'tla' lā' lijicua'ni't ixuani't. Lā' huā'mā' animal, ū'tza' huan dragón ixuani't. Lā' ixka'lhī lakatojon ixa'kxāk lā' kancāuj ixa'kalokot. Lā' lakatunu' ixa'kxāk ixka'lhī ixcorona. ⁴Lā' xuakalē'lh con i'stajan huan ixlilakatu'tun parte de ixlilhūhua' sta'cu lā' cāmacamincha' nac cā'ti'ya'tna'.

Lā' a'ntza' tāyachi huan dragón na ixlacapūn huan puscāt a'ntī ixa'mā' mālacatuncuīni'n, como xla' ixua'cu'tun huan ska'ta' a'xni'ca' ixlacatuncuīlh. ⁵Lā' huan puscāt tahuī'lalh ixcaman xachi'xcu'. Lā' ū'tza' a'ntī lej lipalha' namāpa'ksini'n na ixlihuāk huan xcānsipejni'. Lā' chu tuncan huā' ska'ta' lē'ni'ca Dios a'nlhā ixui' na ixpūmāpa'ksin. ⁶Lā' huan puscāt tzā'lalh, lā' a'lh nac cā'lhpi'mpi'li' ti'ya't a'nlhā ixcāxui'lini'nī't Dios a'nlhā tzē natachoko, lā' a'nlhā namaktaka'lhcan lakatin mil lā' lakatu' ciento tu'tumpu'xam chi'chini'.

⁷A'calistān tzuculh lakatin guerra nac a'kapūn. Lā' Miguel a'ntī xapuxcu' ángeles, xla' lā' ixángeles talātucsli con huan dragón lā' ixángeles. ⁸Lā' huan dragón tlajaca lā' tū'tza' makxtekca natahui'layācha' nac a'kapūn lā' nā huan ixángeles. ⁹Tamacaxtuca huan ka'tla' dragón. Xla' ū'tza' huan lūhua' xala' makāntza' lā' ū'tza' a'ntin cā'a'kxokokō'lh ixlihuākca'n xalanī'n nac cā'quilhtamacuj. Xla' ū'tza' ixtacuīni' ko'ti'ti' lā' nā huanican Satanás. Cāmacamincancha' hasta huan nac ti'ya't huan dragón lā' ixángeles. ¹⁰A'calistān ickaxmatli lakatin palha' tachihuīn nac a'kapūn lā' hualh:

—Chuhua'j quinDiosca'n nacāmāpūxtaxtūtza' ixtachi'xcuhui't. Xla' ū'tza' huan rey. Mālacsu'yuni'ttza' ixlimāpa'ksin. Lā' chuhua'j ixCristo namāpa'ksini'n. Tantlakaxtucatz'a' de nac a'kapūn a'ntī lej ixcālē'ksa'nini'n

huā' quintā'timīnca'n. Xla' ixcālē'ksa'nini'n de tuncuj lā' tzi'sa na ixlacapūn quinDiosca'n. ¹¹Lā' quintā'timīnca'n tatlajanī'ttza' por ixpālacata ixka'lhni' huan Cordero lā' por ixpālacata ixtachihuīn Dios a'ntū xla'ca'n tamālacstū'ncli. Xla'ca'n tū' ixtalakpuhuan ixmacni'ca'n. Xla'ca'n ixtanīcu'tun por ixpālacata ixtachihuīn Dios palh xla' ixlacasqui'n. ¹²Tlajana'nī'ttza' huan limāpa'ksin xala' nac a'kapūn. Lā' tzē'tza' tapāxuhua xla'ca'n a'ntin tahuī'lāna' a'ntza'. Lā' xānti tala xla'ca'n a'ntin tahuī'lāna' nac cā'ti'ya'tna' lā' nac mar. Huan ko'ti'ti' cālakyujnī'ttza' xla'ca'n. Lā' lej a'kchā'nī't como xla' ca'tzītza' pālh tū'tza' lej makān namakxtekcan nascuja —hualh.

¹³Lā' a'xni'ca' huan dragón ca'tzilh que ixmacamincani'ta'ncha'tza' nac cā'ti'ya'tna', tzuculh macaputza huan puscāt a'ntī tahuī'lalh ixcaman xachi'xcu'. ¹⁴Lā' huan puscāt maxqui'ca kentū' ixpeken hua'chi ixla' lakatin ka'tla' águila. Lā' chuntza' xla' tzēn pūkoscū'lh nac cā'lhpi'mpi'li' ti'ya't a'nlhā ixcāxtlahuani'cani't lā' a'nlhā namaktaka'lhcan por lakatu'tun cā'ta ā'pūpitzi. Lā' chuntza' tzā'lani'lh huan dragón. ¹⁵Lā' huan dragón quilhtaxtulh lhūhua' xcān hua'chi lakatin pūxka na ixlakstunc huan puscāt. Xla' ixlacasqui'n que huan xcān ixlē'lh huan puscāt. ¹⁶Huan ti'ya't maktāyalh huan puscāt. Tache'kelh lā' chu'hua'kō'lh huan xcān a'ntū ixquilhtaxtunī't huan dragón. ¹⁷Lā' ū'tza' lej lī'a'kchā'lh huan dragón con huan puscāt. Lā' a'lh cātā'lātucsa con

ā'makapitzīn ixcamana'. Xlaca'n ū'tunu'n a'ntīn takalhlaka'i' a'ntū ixlīmāpa'ksīn Dios. Lā' tū' tamaxteka a'ntū ixlīstu'ncua' a'ntū ixmāsu'yu Jesucristo.

**Huan tantu' animalhna'
xalakko'hua'jua'**

13 Lā' ā'calistān ictāyalh na ixquilhtūn huan mar lā' iclaktzī'lh lakatin animal a'ntū tacutli nac mar. Ixka'lhī kancāuj ixa'kalokot lā' lakatojon ixa'kxāk. Lā' lakatunu' corona ixka'lhī nac kanatunu' ixa'kalokot. Lā' huan lakatunu' ixa'kxāk ixtatzo'kni' lakatin tacuīni' a'ntū ixuanicu'tun que xla' ixtā'talacastuccu'tun con huan Dios. ²Huā'mā' animal a'ntū iclaktzī'lh, xla' ixuani't hua'chi misin. Lā' ixtojonī'n hua'chi ixla' oso ixtahuani't. Lā' huan ixquilhni' ixka'lhī hua'chi ixquilhni' león. Lā' huan dragón maxquī'lh ixlīmāpa'ksīn huan animal a'ntū tacutli nac mar. Lā' chuntza' huan animal lej ixka'lhī lhūhua' limāpa'ksīn. ³Nā lakatin ixa'xāk huan animal ixtasu'yu hua'chi lej ixmātakāhui'cani't lā' ā'macsti'na'j i'sputni'tza' para nanī, pero chuhua'j tzeyalhtza' a'nlhā ixtakāhui'ni't. Ixlihuākca'n huan tachi'xcuhui't xalanī'n nac quilhtamacuj lej talē'cnilh huan animal lā' tastālani'lh. ⁴Lā' tamācā'tanilh huan dragón porque ixmaxquī'nī'ttza' huan limāpa'ksīn huan animal. Lā' nā tamācā'tanilh huan animal lā' ixtahuan: —Tū' a'nampala ā'kalhatin hua'chi huā'mā' animal. ¿Tichūn tzē natlaja?

⁵Lā' makxtekca nahuan huan animal a'ntū lej xako'hua'jua' tachihuīn. Lā' makxtekca naka'lhī limāpa'ksīn tu'pu'xamatu' mālhcuyu'. ⁶Lā' xla' lej ko'hua'jua' tzuculh lichihuīna'n Dios lā' ixtacuīni' lā' huan a'kapūn lā' ixlihuākca'n a'ntīn tahuī'lāna'ncha' nac a'kapūn. ⁷Lā' makxtekca nacātā'lāsta'la ixtachi'xcuhui't Dios. Lā' cātlajalh. Lā' makxtekca nacāmāpa'ksi' ixlihuākca'n tachi'xcuhui't xalanī'n ixlihuāk huan tribus lā' ixlihuākca'n xalanī'n huan tāpālhūhua' tachihuīn lā' ixlihuākca'n xcānsipejni'. ⁸Lā' ixlihuākca'n a'ntīn tahuī'lāna' nac quilhtamacuj tamācā'tanilh huan animal. Lā' xmān tū' tamācā'tanilh xlaca'n a'ntī ixtatzo'kni' ixtacuīni'ca'n huan nac libro a'nlhā cātzo'kcani't ixtacuīni'ca'n a'ntīn taka'lhī xasāsti' ixquilhtamacujca'n. Ixtatzo'kni' ixtacuīni'ca'n desde a'xni'ca' tzuculh huan quilhtamacuj. Lā' huā'mā' libro māpa'ksi' xmān ū'tza' huan Cordero a'ntī maknica.

⁹Chuhua'j xa'nca cakaxpa'ttit a'ntū na'icuan. ¹⁰A'ntīn tachi' ā'makapitzīn, nā xlaca'n nacāchi'can. Lā' a'ntīn tamaknīni'n con ixespadaca'n, nā xlaca'n nacāmaknicān con huan espada. Lā' lej tasquī'nī que huan ixtachi'xcuhui't Dios natatāyani' a'ntū nacāpātle'keni' lā' tū' maktin natamakxteka de nata'a'kahuāna'ni' Dios.

¹¹A'calistān iclaktzī'mpā ā'lakatin animal a'ntū tā'extuchi na ixtampīn cā'ti'ya'tna'. Xla' ixka'lhī kantu' ixa'kalokot hua'chi ixa'kalokot borrego. Lā' chihuīna'lh hua'chi

lakatin dragón. ¹²Xla' ixka'lhikō' ixlīmāpa'ksin de huan xapū'la animal na ixlacapūn. Lā' ixlīhuāk huan ti'ya't lā' ixlīhuākca'n a'ntin tahuilāna' nac ti'ya't, xla' ixmāmācā'tanini huan xapū'la animal. Lā' huan xapū'la animal, xla' ū'tza' a'ntūn takāhui'n ixuanī't lā' tzeyalh a'nlhā ixtakāhui'nī't. ¹³Lā' huan ixlītantu' animal tlhualh lakka'tla'n lē'cnin. Lā' na ixlacapūnca'n tachi'xcuhui't xla' macamincha' macscut de nac a'kapūn lā' macachilh hasta nac cā'ti'ya'tna'. ¹⁴Lā' como xla' tzē ixtlahua huan lē'cnin na ixlacapūn huan xapū'la animal, nā chuntza' cālī'a'kxokolh huan tachi'xcuhui't xala' nac cā'quilhtamacuj. Lā' cāmātlahuilh lakatin ídolo a'ntū ixtasu'yu hua'chi huan xapū'la animal como ū'tza' ixlacasqui'n namācā'tanican. Huan xapū'la animal ū'tza' a'ntūn tzē tahuilapā a'yuj ixmātakāhui'canī't con espada. ¹⁵Lā' huan ixlītantu' animal ixka'lhī līmāpa'ksin de mālakahuanī huan ídolo a'ntū hua'chi huan xapū'la animal. Lā' chuntza' huan ídolo tzē ixchihiuina'n lā' tzē ixcāmāmaknīnini'n ixlīhuākca'n a'ntin tū' tamācā'tanilh. ¹⁶Lā' huan ídolo cāmāmacahui'linini'lh catūhuā hua'chi lakatin sello na ixmacacāna'jca'n o na ixtankānca'n ixlīhuākca'n huan tachi'xcuhui't. Chuntza' excātlahua ixlīhuākca'n tachi'xcuhui't lej xalakka'tla' lā' a'ntin tū' xaka'tla', lā' huan ricos lā' huan pobres, lā' a'ntī ixtamakscuja lā' nā a'ntin tū' ixtamakscuja. ¹⁷Lā' tzē ixtatamāhuana'n lā' ixtastā'nan xmān a'ntī ixtaka'lhī

na ixtankānca'n o na ixmacanca'n huan ixtacuīni' huan animal o ixnúmero de huan animal. ¹⁸Lā' natamāchekxi huā'mā' xmān a'ntī lej xalakskalalhna'. Lā' a'ntī lej lacsculujua' tzē natamāchekxi xla'ca'n a'ntū huanicu'tun ixnúmero huan animal. Ixnúmero xla' hua'chi litalacsu'yu lakatin tacuīni'. Ixnúmero xla' lakachāxan ciento ā't u'tumpu'xamachāxan.

Tatli'lh lhūhua' tachi'xcuhui't

14 Lā' ā'calistān iclaktzī'lh huan a'ntī huanican Cordero ixyā na ixa'cpūn lakatin kēstīn a'ntū ixtacuīni' Sión. Lā' xla' excātā'lahui' lakatin ciento ā'tu'pu'xamatā'ti' mil tachi'xcuhui't. Lā' xla'ca'n ixtaka'lhī na ixtankānca'n huan ixtacuīni' huan Cordero lā' nā ixtacuīni' ixTāta'. ²Lā' ickaxmatli catūhuā de nac a'kapūn lā' ixmacasā'nan hua'chi a'nlhā yujyā xcān a'ntū lej xaka'tla' lā' hua'chi a'xni'ca' lej palha' jili. Lā' huan a'ntū ickaxmatli xla' ū'tza' huan arpajna'nī'n ixta'arpajna'mā'na. ³Lā' xla'ca'n ixtatli'mā'na ixtayāna' na ixlacapūn ixpūmāpa'ksin Dios lā' na ixlacapūnca'n huan kalhatā'ti' a'ntī ixtayāna' nac huan a'katzā'stūtā'ti' lā' na ixlacapūnca'n huan lacpapatzīni'n. Lā' a'ntū ixtatli' xla' ū'tza' xasāsti'. Lā' nīn kalhatin tūla i'sca'ta, xmān huan lakatin ciento ā'tu'pu'xamatā'ti' mil tachi'xcuhui't. Xla'ca'n a'ntin cāmāpūtaxtūcani't de ixlīhuākca'n xalanī'n nac quilhtamacuj. ⁴Huā' tamā'na tachi'xcuhui't xalacuan. Lā' xla'ca'n a'ntin tū' ixtamakxtekni't

ixtachihiuīn Dios. Lā' x mān Dios
ixtamācā'taninī't. Lā' x laca'n
tastālani' huan Cordero chu
a'nlhā a'n xla'. Xlaca'n ū'tunu'n
a'ntī xapū'la cāmāpūtaxtūca
de na ixlacihpū'nanca'n huan
tachi'xcuhui't xalanī'n nac
cā'quilhtamacuj. Lā' x laca'n hua'chi
lakatin lē'ksajna' na ixlacapūn Dios
lā' na ixlacapūn huan Cordero. ⁵Lā'
xlaca'n tū' maktin tahualh nīn
lakatin tā'ksa'nīn. Lā' nīn tuntū'
ixtalaclē'n.

**A'ntūn tahualh huan
kalhatu'tun ángeles**

⁶A'calistān iclaktzi'lh ā'kalhatin
ángel a'ntī ixkosnū'ntlā'huan
lej tālhmā'n. Xla' ū'tza'
ixmāca'tzinīnī'n huan xatzey
tachihiuīn a'ntū para pō'ktu lā'
a'ntū ixpālacata Jesucristo. Lā'
xla' ū'tza' ixcāhuani ixlihuākca'n
a'ntī xalanī'n nac cā'quilhtamacuj
lā' ixlihuākca'n xcānsipejní'
lā' xalanī'n ixlihuākca'n huan
xalacxtu'ncnu' tachihiuīn. ⁷Lā' xla'
lej palha' hualh:

—Cajicua'ni'tit Dios lā'
camāka'tli'tit x mān ū'tza'.
Chilhtza' huan chi'chini' a'ntū
nacāpūlacāxtlahuakō' huan
tachi'xcuhui't. Lā' camācā'tanī'tit
Dios x mān ū'tza' como ū'tza'
tlahualh a'kapūn lā' ti'ya't lā' huan
mar lā' ixlihuāk huan mu'sni'.

⁸Lā' ā'kalhatin ángel, huan
ixlíkalhatu', xla' stālani'lh lā' hualh:

—Chuhua'j sputli ixlimāpa'ksīn
huan xcānsipej a'ntū huanican
Babilonia a'ntū lej ixka'lhī
limāpa'ksīn. Xalanī'n huā'mā'
xcānsipej, xlaca'n talitalaksip'itnī't

huan Dios lā' chuhua'j tamācā'tani
huan ā'makapitzin diosnu'. Lā'
por ixpālacataca'n nā chuntza'
tamaksca'tli huan xalanī'n
ā'lacatin xcānsipejní'. Lā' ū'tza'
Dios li'a'kchā'lh con ū'tunu'n. Lā'
chuhua'j ū'tza' nacālimāpātīnīcan.

⁹Huan ixlíkalhatu'tun ángel
stālani'lh huan kalhatu' lā' lej
palha' hualh:

—Chuhua'j Dios nacālimāpātīnī
ixlihuākca'n a'ntīn tamācā'tani
huan animal lā' ixídolo
a'ntūn tasu'yu hua'chi huan
animal, lā' a'ntīn tatamakxteka
nacāhui'lini'can sello ixla' huan
animal na ixtankānca'n o na
ixmacanca'n. ¹⁰Dios lej a'kchā'nī't
con xlaca'n lā' lej nacālimāpātīnī.
Ixlihuākca'n natapātīnī'n hua'chilh
cāmāpū'canī't nac azufre a'ntū
lhcumā'. Natapātīnī'n xlaca'n na
ixlacapūnca'n huan ixángeles Dios
lā' na ixlacapūn huan Cordero.
¹¹Lā' para pō'ktu natā'kapūyāhua
tālhmā'n huan xajini' lamana'
a'nlhā natapātīnī'ntamā' pō'ktu.
Lā' xlaca'n tū' maktin natapājaxa
nīn de tzi'sa lā' nīn de tuncuj.
Lā' chuntza' natapātīnī'n a'ntīn
tamācā'tani huan animal lā' huan
ídolo. Chuntza' natapātīnī'n
a'ntīn taka'lhī na ixtankānca'n
ixtacuīnī' huan animal. ¹²Lā' ka'lhī
natatāyani' ixtachi'xcuhui't Dios
lā' tasqui'nī nata'a'kahuāna'ni'
ixlimāpa'ksīn Dios lā' nā tasqui'nī
tū' maktin natamakxteka de
takalhlaka'i' Jesucristo.

¹³Lā' ickaxmatli lakatin tachihiuīn
nac a'kapūn a'ntū hualh:

—Catzo'kti huā'mā': "Pō'ktu
natalipāxuhua xlaca'n a'ntī

natakalhlaka'i' Jesucristo a'xni'ca' natani'. Lā' nā huan Espíritu Santo huan: "Stu'ncua' natapāxuhua xla'ca'n como chuhua'j natajasa lā' tū'tza' catitapātini'lh. Lā' nacāmāpalacan por huan xalacuan a'ntū tatlahualh".

Mā'kaquī'ca huan tacha'ni'

¹⁴A'calistān iclaktzī'lh lakatin sa'kaka poklhuu'. Lā' huan nac poklhuu' a'ntza' ixui' kalhatin chi'xcu' lā' ixmūhui' lakatin corona de oro. Lā' ixchi'pani't hua'chi kantin machīta tzej xasta'ya'nca'.

¹⁵Lā' taxtupā ā'kalhatin ángel de nac litokpān. Lā' lej palha' tā'chihiuina'lh a'nti ixui' huan nac poklhuu' lā' huanilh:

—Namā'kaquī'ya' ixtō'ca't huan tacha'ni' como chā'lhntza' huan chi'chini' a'ntū napūmā'kaquī'can huan tacha'ni'. Ca'tla'lhntza' huan tacha'ni' nac cā'quilhtamacuj. ¹⁶Lā' a'nti ixui' nac poklhuu' mā'kaquī'lh huan tacha'ni' nac quilhtamacuj.

¹⁷A'calistān iclaktzī'mpā ā'kalhatin ángel taxtulh de nac litokpān nac a'kapūn. Lā' nā xla' ixchi'pani't ixmachīta tzej xasta'ya'nca'. ¹⁸Lā' ā'calistān mincha' nac altar ā'kalhatin huampala ángel a'nti ixlīmāmacū'cani't huan macscut. Lā' xla' lej palha' ta'sani'lh huan ángel a'nti ixchi'pani't ixmachīta lā' huanilh:

—Capūchu'cu mimachīta huan xamayāc uvas a'nlhā tastacni't nac cā'ti'ya'tna' como chuhua'j huāktza' xachān.

¹⁹Lā' huan ángel pūchu'culh ixmachīta huan xamayāc uvas nac

cā'ti'ya'tna'. Lā' cāmojōlh huan uvas a'nlhā tzej nalacchi'tcan para nataxtuni'kō' huan xaxcān. Chuntza' nalimāchekxican que Dios nacāmāpātini' huan a'nti xaca'tzancat'zini'n como lej a'kchā'ni't con ū'tunu'n. ²⁰Lā' lacchi'tca huan uvas na ixquilhtūn huan xcānsipej. Lā' taxtulh lhūhua' ka'lhni' hua'chi kantin pūxka a'xni'ca' ka'tla'nān. Lā' lej pūlhmā'n ixuani't lā' chā'lh na ixpixni' huan cahuāyuj lā' lakatu'tun ciento kilómetros ixlilhmā'n.

Huan ángeles ixtalē'n lakatojon lakuat

15 Lā' ā'calistān iclaktzī'mpā lakatin ka'tla' lē'cnin nac a'kapūn. Iccālaktzī'lh kalhatojon ángeles lā' chā'tunu' de xla'ca'n ixtalē'n lakatin lakuat. Lā' huā' tamā'na lakuat, ū'tza' ā'xmān. A'xni'ca' nalatza' huā'mā' lakuat a'xni'ca' nasputa ixtā'kcha Dios.

²Lā' ā'calistān iclaktzī'mpā catūhuā a'ntū ixtasu'yu hua'chi lakatin mar a'ntū hua'chi vidrio. Lā' spi'nenke' ixuani't hua'chi jala'nat. Lā' nā iccālaktzī'lh a'nti ixtatlajani't huan xako'hua'jua' animal como tūlah cāmāquilhpūtica na ixlacapūn huan ídolo a'ntū ixtlahuani't hua'chi ixmacni'. Lā' xla'ca'n tū' tatamakxtekli nacātankāhui'lican huan ixnúmero de ixtacuini'. Lā' xla'ca'n ixtayāna' na ixquilhtūn huan nac mar a'ntū hua'chi vidrio. Lā' ixtachi'payāna' huan arpas a'ntū Dios iccāmaxquī'ni't. ³Lā' xla'ca'n ixtatli'yāna' a'ntū ixtli' Moisés a'nti ixtā'scuja Dios. Ixtatli' por

ixpālacata huan Cordero. Lā' a'ntū tatli'lh, ū'tza' huā'mā':

Māpa'ksini' quinDiosca'n,
hui'x ka'lhikō'ya' ixlihuāk
līmāpa'ksin.

Ixlika'tla' lā' lej tzēhuani't huāk
a'ntū tlhua'ya' hui'x.

Xmān hui'x māpa'ksikō'ya'
ixlihuāk xcānsipejni'.

Lā' huāk a'ntū tlhua'ya' lej
tzey lā' ū'tza' chu a'nchi
ixlistu'ncua'.

⁴ Lā' ixlihuākca'n tachi'xcuhui't
natajicua'ni'yāni' hui'x,
Māpa'ksini'.

Lā' ixlihuākca'n
natamāka'tli'yāni'.

Lā' xmān hui'x tlhua'ya' huāk
tzey.

Lā' ixlihuākca'n
tachi'xcuhui't xalanī'n nac
cā'quilhtamacuj natamin lā'
natamācā'tani'yāni' xmān
hui'x, como ixlihuākca'n
talaktzi'n que lej tzey
ixlihuāk a'ntū hui'x tlhua'ya'.

⁵ Lā' ā'calistān iclaktzi'lh huan
litokpān ixlaqui'yā nac a'kapūn.
Lā' huan na ixchakān ixui'lacha'
huan chihuixni' a'nlhā tatzo'kni'
huan ley a'ntū maxqui'cani't
Moisés. ⁶ Lā' tataxtulh de huan nac
litokpān huan kalhatojon ángeles
a'nti ixtalē'mā'na huan lakatojon
lakuat. Ixtalhakā'nī't ixlu'xu'can lej
xafino lā' smu'yonko' lā' stala'nka'
lā' ixtaka'lhī ixlichī'cānca'n de oro
na ixcu'xanca'n. ⁷ Lā' ā'calistān
kalhatin de huan ixlikalhatā'ti' a'nti
ixtayāna' nac huan a'katzā'stūtā'ti'
cāmaxqui'lh chā'tunu de huan
ángeles lakatunu' kā'x de oro. Lā'
huan kā'x ixtalituma de huan

a'ntū Dios nacālimāpātini' huan
tachi'xcuhui't. Lā' Dios, xla' hui'
para pō'ktu. ⁸ Lā' huan litokpān
ixlitzumakō' jini' como Dios lej
ka'tla' lā' lej ka'lhī līmāpa'ksin.
Lā' nīn kalhatin tzē ixtanū huan
nac litokpān lihuān tūna'j i'sputkō'
huan lakatojon lakuat a'ntū
ixtalē'nācha' huan kalhatojon
ángeles.

**Huan pātojon kā'x a'nlhā ixtojōmā'
a'ntū līmāpātini' n Dios**

16 Lā' ā'calistān ickaxmatli
lakatin tachihuīn lej palha'
a'ntū ixtaxtumā' de huan nac litokpān.
Lā' cāhuanilh huan kalhatojon ángeles:
—Capinchipitit lā' capūxteketit
huan nac cā'ti'ya'tna' huan
lakatojon kā'x a'ntū cātamaxqui'ni'
lā' a'nlhā tatojōmā'na a'ntū Dios
nacālimāpātini' huan tachi'xcuhui't.
² Huan xapū'la ángel a'lh lā'
pūxtekelh ixkā'x nac cā'ti'ya'tna'.
Lā' cātaxtuni'lh lej lakko'hual'jua'
tzi'tzi' a'ntū lej ixcāca'tzani' huan
a'nti ixtaka'lhī na ixtankānca'n
i'sello de huan animal lā' huāk a'nti
ixtataquilhpūtani' xla'.

³ Lā' huan ixlikalhatu' ángel nā
pūxtekelh ixkā'x huan nac mar.
Lā' huan xcān ka'lhni' lalh hua'chi
ixka'lhni' kalhatin nīn. Lā' tanikō'lh
ixlihuāk a'ntū ixa'nan nac mar.

⁴ Lā' huan ixlikalhatu'tun ángel
pūxtekepā ixkā'x na ixlihuāk huan
pūxka lā' a'nlhā hui'lāna' mu'sni'.
Lā' xlaca'n ka'lhni' talakō'lh. ⁵ Lā'
ickaxmatli a'nchi hualh huan ángel
a'nti pūxtekelh ixkā'x huan nac
xcān. Lā' hualh:

—QuinDiosca'n, hui'x lej tzey.
Lā' hui'x hui' lā' pō'ktu ixlahui'la'.

Lej tzey a'nchī talīmāpalanī't con hui'x. ⁶Xlaca'n a'ntī cāmāpātīnīpā't tamaknīlh huan mintachi'xcuhui't lā' mi'a'cta'sana'nī'n. Lā' chuhua'j hui'x cāmāko'tūpā't huan ka'lhni'. Chuntza' cāminī'ni'.

⁷Lā' ā'calistān ickaxmatpā lakatin tachihuīn huan nac altar a'ntū hualh:

—Dios Māpa'ksīni', hui'x ka'lhī'kō'ya' ixlihuāk limāpa'ksīn. Lej tzey hui'x a'nchī cālilacāxtlahua'ya'.

⁸Lā' huan ixlikalhatā'ti' ángel nā pūxtekelh huan ixkā'x huan nac chi'chini'. Lā' chuntza' huan chi'chini' cālhcuyulh huan tachi'xcuhui't con ixmacscut.

⁹Xlaca'n talhcukō'lh. Lā' tahualh lej lakko'hua'jua' tachihuīn por ixpālacata Dios como xla' macamilh huā'mā' lakuat como ka'lhī limāpa'ksīn. Lā' xlaca'n tū' maktin taxtāpalicu'tunli ixtapāstacna'ca'n. Lā' tū' maktin tataquilhpūtani'cu'tunli Dios.

¹⁰Lā' ā'calistān huan ixlikalhaquitzis ángel nā pūxtekepā ixkā'x huan na ixpūtahui'lh huan xako'hua'jua' animal. Lā' tuncan tzi'sualh lakachu a'nlhā ixmāpa'ksīni'n huan xako'hua'jua' animal. Lā' huan tachi'xcuhui't ixtaxcā i'sī'ma'kā'tca'n como lej ixtapātīni'mā'na. ¹¹Lā' lej ko'hua'jua' talichihuīna'lh Dios xala' nac a'kapūn como lej ixtapātīni'mā'na como lej ixcāmājiclu' ixtzi'tzi'ca'n. Lā' tū' tamakxtekli natatlahua a'ntū ko'hua'jua'.

¹²Lā' huan ixlikalhachāxan ángel nā pūxtekelh ixkā'x huan

nac pūxka a'ntū huanican Eufrates. Lā' huan pūxka tilh lā' chuntza' tzē tapātīle'kelh huan reyes a'ntī ixtamimā'na'ncha' a'nlhā tā'cxtuyāchi huan chi'chini'.

¹³Lā' ā'calistān iclaktzi'mpā kalhatu'tun espíritus xalakko'hua'jua'. Xlaca'n tataxtulh na ixquilhni' huan dragón lā' ixquilhni' huan animal xako'hua'jua' lā' nā ixquilhni' huan a'kxokonu' a'cta'sana'. Lā' huan espíritus ixtatasu'yu hua'chi chachakatna'.

¹⁴Lā' huā' tamā'na espíritus, xlaca'n tlajana'nīn ixtahuanī't. Lā' xlaca'n ixtatlahua lē'cnīn. Lā' xlaca'n tataxtulh para natamākēstoka ixlihuākca'n huan reyes xalanī'n nac cā'quilhtamacuj. Lā' chuntza' huan reyes tatlahualh guerra huan chi'chini' a'ntū lacsacui'līni't Dios a'ntī ka'lhikō' limāpa'ksīn. ¹⁵U'tza' huā'mā' a'ntū huan Jesucristo:

—Huanmā' chi'chini' quit na'icmin hua'chi kalhatin ka'lhāna' como nīn chā'tin quintika'lhītō'lah. Lej lipāxūj natala xlaca'n a'ntī lej xa'nca natamaktaka'lha ixlu'xu'ca'n lā' tū' natalhtata. Chuntza' tū' laklhka'lo'ko catitalatā'kchokolh xlaca'n lā' tū' catitamāxana'lh na ixlacapūnca'n tachi'xcuhui't.

¹⁶Lā' huan reyes tatakēstokli a'nlhā ixuanican Armagedón huan tachihuīn hebreo.

¹⁷Lā' ā'calistān huan ixlikalhatojon ángel pūxtekelh ixkā'x nac cā'ū'ni'n. Lā' chu tuncan chihuīna'lh kalhatin a'ntī ixuī' nac pūmāpa'ksīn a'ntū ixuī' nac litokpān nac a'kapūn. Lā' hualh:

—Chuhua'j lakō'nī'ttza' ixlihuāk.

¹⁸Lā' chu tuncan tzuculh makli'pa lā' palha' jililh. Lā' lej tachiquilh

huan ti'ya't. Lā' a'nchī tachiquilh huan ti'ya't, tū' maktin ixlanī't ixtā'chuntza' desde a'xni'ca' huan tachi'xcuhui't tatzuculh talatahui'lla nac quilhtamacuj. ¹⁹Lā' huan ka'tla' cā'lacchicni', a'nlhā ixuanican Babilonia, tache'kelh huan ti'ya't lā' lakatu'tun taxtulh. Lā' huan xcānsipejni' xala' ixlihuāk quilhtamacuj, talakuankō'lh. Dios cāpāstacli huan tamā'na xalanī'n nac Babilonia a'nchī lej ixtatlahuanī't a'ntū xako'hua'jua'. Lā' xla' lej cāmāpātinilh como xla' lej ixa'kchā'nī't. ²⁰Lā' ixlihuāk huan lacpītzina'j ti'ya't nac mar talakuankō'lh. Lā' nā talakuankō'lh huan kēstinni'. Lā' tū'tza' ixtatasu'yu. ²¹Lā' yujli chejet lej lakka'tla'. Lā' lakatin chejet ixtzincan tu'pu'xam kilos. Lā' cāmūtō'lal huan tachi'xcuhui't. Lā' xlaca'n ā'chulā' ko'hua'jua' talichihuīna'lh Dios por ixpālacata huan chejet como lej ixtapātini'mā'na ixpālacata huan xaka'tla' lakuat.

**Māpātinica huan puscāt
a'ntin tū' tzey ixuanī't**

17 Lā' quilakmilh huan kalhatin ixlikalhatojon ángeles a'ntī ixtaka'lhī huan lakatojon kā'x. Lā' quihuanilh: —Cata't. Na'icmāsu'ni'yāni' a'nchī namāpātinican huan puscāt a'ntī lej tlahua talākali'n a'ntī hui' a'nlhā mā' lhūhua' marna'. ²Huan māpa'ksīni'nī'n xalanī'n ixlihuāk huan quilhtamacuj tatāt'lahuanī't talākali'n huā'mā' puscāt. Lā' huan tachi'xcuhui't xalanī'n nac cā'quilhtamacuj, xlaca'n hua'chi

ka'chīni'n como lej ko'hua'jua' ixtapāstacna'ca'n por ixpālacata huā'mā' puscāt —quihuanica.

³Lā' tuncan huan ángel quilē'lh por ixlimāpa'ksīn huan Espíritu Santo hasta nac lakatin cā'lhpi'mpi'li' ti'ya't. Lā' a'ntza' iclaktzi'lh kalhatin puscāt ixkēhui' lakatin animal xaspi'nenke'. Lā' ixlimakka'tla' huan animal ixtamaktzo'kni' lej xalakko'hua'jua' tacuīni'. Lā' huan animal ixka'lhī lakatojon ixa'kxāk lā' kancāuj ixa'kalokot. ⁴Lā' huan puscāt ixlhakā'nī't ixlu'xu' xasmumo'nko lā' xaspi'nenke'. Lā' ixlu'xu' ixka'lhī lhūhua' oro lā' lhūhua' a'ntū hua'chi chihuix lej xalactzēhuanī't lā' lej xatapala, lā' nā huan chihuix a'ntū huanican perla. Lā' ixchi'patēlha lakatin taza de oro. Lā' huan taza ixlitzumakō' tāpālhūhua' a'ntū lej xalakko'hua'jua' como xla' lej ixtlahuanī't talākali'n. ⁵Lā' na ixtankān ixtatzo'kni' lakatin tacuīni' a'ntū ixca'tzican lakatzē'k a'ntū ixuanicu'tun. Lā' a'ntū ixtatzo'kni' ū'tza' huā'mā': “Huan xaka'tla' Babilonia, xla' ū'tza' xatzī't de ixlihuāk huan puscan a'ntī lej tatlahua talākali'n, lā' ixlihuāk a'ntū ko'hua'jua'”. ⁶Lā' iclaktzi'lh que huanmā' puscāt ixlika'chīni't huan ixka'lhni'ca'n huan ixtachi'xcuhui't Dios. Xlaca'n cāmāknica como tū' tamakxtekli ta'a'kahuāna'ni' Jesús. Lā' a'xni'ca' quit iclaktzi'lh huā'mā', lej ica'cnilh. ⁷Lā' huan ángel quinkalhasqui'nilh: —Lā' á'a'chī' li'a'cnī'ya'? Na'icuaniyāni' a'ntū lilakatzē'k ixpālacata huan puscāt lā' huan animal a'ntū kēhui', lā' a'ntū

ka'lhī lakatojon ixa'kxāk lā'
 kancāuj ixa'kalokot. ⁸Lā' huan
 animal a'ntū la'ktzi', xla' ixlahuī'
 xapū'la, lā' chuhualj tūt'za' lahuī'.
 Xla' natā'cxtuyāchi nac huan
 xapūlh mā'n lhu'cu'. Lā' ā'calistān
 xla' na'a'n a'nlhā namālakuanīcan.
 Lā' a'xni'ca' nalaktzī'ncan
 huan animal, natalē'cnī huan
 tachi'xcuhui't xalanī'n nac
 cā'quilhtamacuj. Lej natalē'cnī huan
 animal a'nchī ixui' de makāntza' lā'
 tūt'za' lahuī' lā' nalatahui'lapala.
 Natalē'cnīni' ixlihuākca'n a'ntin
 tū' tatzo'kni' ixtacuīni'ca'n huan
 nac libro desde a'xni'ca' tzuculh
 cāxtahui'la quilhtamacuj. Lā' huan
 libro ū'tza' a'nlhā cātzo'kcanī't
 ixtacuīni'ca'n a'ntin taka'lhī xasāsti'
 ixquilhtamacujca'n.

⁹Lā' nā huan ángel quihuanilh:
 —Chuhualj na'icuaniyāni' a'nchī
 limāchekxīcan huā'mā'. Huan
 lakatojon ixa'kxāk huan animal,
 xla' ū'tza' huan lakatojon kēstīn
 a'nlhā tahui'la huan puscāt. ¹⁰Lā'
 nā huan lakatojon a'kxāk, ū'tza' nā
 huanicu'tun huan kalhatojon reyes.
 Lā' huan kalhaquitzis de xla'a'n
 tūt'za' tamāpa'ksīni'n. Lā' kalhatin
 de xla'a'n, xla' māpa'ksīni'ncus. Lā'
 huan kalhatin ixlikalhatojon, xla'
 tū' minī't. Xla' a'xni'ca' namin, tū'
 lej makān catimāpa'ksīni'lh. ¹¹Lā'
 huan animal a'ntū ixlahuī' xapū'la
 lā' a'ntū tūt'za' lahuī', xla' ū'tza'
 ixlikalhatzeyan rey. Lā' xla' a'cxtim
 con huan kalhatojon. Lā' ā'calistān
 xla' namālakuanīcan.

¹²Lā' huan kancāuj a'kalokot
 a'ntū la'ktzi', xla' ū'tza' huan
 kalhacāuj reyes. Xla'a'n a'ntin
 tūna'j talitzucu tamāpa'ksīni'n.

Xla'a'n natamāpa'ksīni'n con huan
 animal xmān lakatin hora. ¹³Lā'
 huā' tamā'na kalhacāuj reyes
 talacchihuīna'nī't lā' natamaxquī'
 huan animal ixlimāpa'ksīnca'n.
¹⁴Xla'a'n natatlhua guerra
 lā' natatā'lāsta'la huan Cordero.
 Lā' nacātlaja huan Cordero
 con ixtachi'xcuhui't a'nti Dios
 cāta'sani'nī't lā' cālacsacnī't lā'
 ta'a'kahuāna'ni' xmān Dios. Lā'
 huan Cordero natlajana'n como
 xla' cāmāpa'ksī ixlihuākca'n a'ntin
 tamāpa'ksīni'n, lā' xla' ū'tza' Rey
 a'nti ā'chulā' māpa'ksīni'n que
 ixlihuākca'n huan reyni' xalanī'n
 nac cā'quilhtamacuj.

¹⁵Lā' nā quihuanilh huan ángel:
 —Huan marna' a'ntū cāla'ktzi'
 a'nlhā lacahuahuī' huan puscāt a'nti
 lej tlhua talākali'n, huā'mā' xla'
 tachi'xcuhui't xalanī'n lacalhūhua'
 xcānsipejni' a'ntin tachihuīna'n lej
 tāpālhūhua' tachihuīn. ¹⁶Lā' huan
 kancāuj a'kalokot a'ntū cāla'ktzi' lā'
 a'ntū kalhacāuj reyes, xla'a'n lā' huan
 animal natalāca'tzalaktzī'n con huan
 puscāt a'nti lej tlhualh talākali'n.
 Lā' huan puscāt namaklhtikō'can
 a'ntū ka'lhī. Lā' lhka'lo'ko
 natamakxteka. Xla'a'n natahua'
 ixquinit huan puscāt. Lā' a'ntū
 na'a'katāxtū nalhcuyukō'can. ¹⁷Dios
 cāmāpuhuanilh para natatlhua a'ntū
 Dios ixlacasquī'n. Lā' ū'tza' xla'a'n
 talilacchihuīna'lh lā' talimaxquī'lh
 ixlimāpa'ksīnca'n huan animal
 hasta a'xni'ca' natlōkentaxtūkō'can
 ixlihuāk a'ntū Dios ixuanī't. ¹⁸Lā'
 huan puscāt a'nti la'ktzi', xla' ū'tza'
 huan lej xaka'tla' cā'lacchicni' a'ntū
 cāmāpa'ksikō' huan reyes xalanī'n
 nac quilhtamacuj.

Mālakuanica Babilonia

18 Lā' ā'calistān iclaktzi'mpā
 ā'kalhatin āngel a'nti
 ixuyjmā'chi de nac a'kapūn. Xla'
 lej ixka'lhī līmāpa'ksin. Lā' xla' lej
 i'xkaka lā' māxxakēkō'lh huan
 quilhtamacuj. ²Lā' lej palha' hualh:
 —Chuhua'j mālakuanikō'cani'ttza'
 huan xaka'tla' cā'lacchicni'
 Babilonia. Chuhua'j tahuil'āna'
 a'ntza' xmān huan tlajana'nīn,
 lā' ixlihuāk huan spūnnu'
 xalakko'hua'jua'. ³Babilonia
 cāmātlahuilh talaclē'i' xalanī'n
 na ixlihuāk huan xcānsipejni'.
 Lā' huan reyes xalanī'n na
 ixlihuāk huan cā'quilhtamacuj
 tatlahualh ixtalaclē'i'ca'n por
 ixpālacata huā'mā' cā'lacchicni'.
 Lā' huan stā'na'nī'n xalanī'n nac
 quilhtamacuj rico talanī't, como
 huan xalanī'n nac Babilonia
 lej ixtaxa'ma ixtumīnca'n
 para tatamāhua ixlihuāk a'ntū
 ixtalacasqui'n.

⁴Lā' ā'calistān ickaxmatpā lakatin
 tachihuīn nac a'kapūn a'ntū hualh:

—Cataxtutit huan nac Babilonia,
 hui'xina'n a'nti quintachi'xcuhui't.
 Tū' natlahua'yā'tit huan
 xako'hua'jua' talaclē'i' con
 xalanī'n a'ntza'. Lā' chuntza' tū'
 catimakpātini'ntit nā hui'xina'n
 a'xni'ca' nacāmāpātīnicān xla'ca'n.
⁵Ixtalaclē'i'ca'n xla'ca'n lej lhūhua'.
 Cāmākēstokui'lini'cani't lā' chā'nī't
 hasta nac a'kapūn. Dios lej
 cāpāstacni'nī't huan ixtalaclē'i'ca'n.
⁶Chuhua'j cacātlahuani'ca
 xla'ca'n chu a'nchī cātātlahuani'ni'
 hui'xina'n. Tzej catamāpalalh
 hasta maktu' por huan a'ntū

tatlahuani'lh ā'makapitzin.
 Chuhua'j tzej catapātini'lh
 xla'ca'n hasta maktu'. ⁷Lej rico
 ixtahuani't lā' lej ixtapāxuhualh
 lā' lej ixtaka'tla'jca'jtzi. Lā'
 chuhua'j tzej catapātini'lh lā' tzej
 catalakaputzalh. Xla'ca'n hua'chi
 kalhatin puscāt a'nti huan: “Quit
 kalhatin reina lā' icmāpa'ksini'n.
 Lā' quit tū' lakapūt. Lā' tū' maktin
 ictilakaputzalh”. ⁸Lā' ū'tza'
 natalimin huan lakuat. Lā' naminkō'
 ixlihuāk lakatin chi'chini':
 talakaputzit lā' linin lā' tatzi'ncsta.
 Lā' nā nalhcuyukō'can huā'mā'
 cā'lacchicni'. Lā' a'nti namacamin
 huā'mā' lakuat, xla' ū'tza' Dios. Lā'
 xla' lej ka'lhī līmāpa'ksin.

⁹Lā' huan reyes xalanī'n nac
 cā'quilhtamacuj tatlahualh
 ixtalaclē'i'ca'n con huan
 xalanī'n nac Babilonia. Lā' con
 ū'tunu'n ixcātā'tlahua ixlihuāk
 a'ntū ixtalacasqui'n. Xla'ca'n
 natalakaputza lā' natacalhuan
 a'xni'ca' natalaktzi'n que huan
 cā'lacchicni' Babilonia lhcumā' lā'
 huan xajini' tā'kayāhuamā'. ¹⁰Lā'
 huan reyes natalaca'a'ntāya de
 makat como nā lej natajicua'n
 a'nchī natapātini'ntamā' huan
 xalanī'n nac Babilonia. Lā'
 natalāhuani:

—Lej xānti la huan Babilonia,
 huan ka'tla' cā'lacchicni'. Chu
 līmaktin māpalamā' por ixlihuāk
 huan xako'hua'jua' a'ntū
 tatlahuani't a'ntza'. Lā' lej ixka'lhī
 līmāpa'ksin —chuntza' natahuan.

¹¹Lā' huan stā'na'nī'n xalanī'n
 nac quilhtamacuj nā xla'ca'n
 natacalhuan lā' natalakaputza
 por huan a'ntūn pātle'kemā' nac

Babilonia. Natacalhuan como tū'tza' catita'a'nalh a'nti nacāmaktamāhua ixlistā'tca'n. ¹²Tū'tza' cati'a'nalh a'nti nacāmaktamāhua ixlistā'tca'n hua'chi huan oro lā' plata lā' perlas lā' lej xatapala chihuix. Lā' tū'tza' caticāmaktamāhuaca huan lu'xu' a'ntū lej xafino de lino lā' de seda a'ntū smumonko' lā' spi'nenke'. Tū'tza' catitamāhuaca huan qui'hui' a'ntū lej xamu'csa. Tū'tza' caticāmaktamāhuaca a'ntū cātlahuacan de marfil lā' de huan qui'hui' lej xatapala lā' huan bronce lā' licā'n lā' huan mármol. ¹³Tū'tza' catitamāhuaca huan canela lā' nīn huan chi'tinni' a'ntū mojōni'can lihuat. Lā' tū'tza' caticāmaktamāhuaca huan pūm lā' mirra lā' perfume lā' vino lā' aceite lā' harina lā' trigo. Tū'tza' caticāmaktamāhuaca huācax lā' borregos lā' cahuāyuj lā' carros a'ntū cāsta'nca cahuāyuj lā' huan tasācua' a'ntīn tascuja para ixtēcu'ca'n a'ntīn cātamāhuani't. ¹⁴Lā' huan stā'na'nī'n natahuani xalanī'n nac Babilonia:

—Huan lej xalacuan catūhuā a'ntū lej ixka'lhicu'tunā'tit, xla' cāspu'tni'kō'nī'ta'ni'. Lā' nā cāspu'tni'kō'nī'ta'ni' huan lej xalacfino catūhuā lā' lej xatapala. Tū'tza' maktin catika'lhī'tit.

¹⁵Lā' huan stā'na'nī'n lej ricos ixtahuani't como lej ixtatlahua negocio con xalanī'n nac Babilonia. Lā' nā xlaca'n natalaca'a'ntāya de makat como lej natajicua'n a'nchī natapātīni'ntamā' xalanī'n nac Babilonia. Lā' natalakaputza lā' natacalhuan. ¹⁶Lā' natahuan:

—iLej xānti la huan Babilonia! Xapū'la xalanī'n a'ntza' ixtalhakā'nan huāk con huan lino xafino lā' xasmumonko' lu'xu' lā' xaspi'nenke'. Lā' ixtaka'lhī ixlicāxtlahualica'n huāk de oro lā' de chihuix lej xatapala lā' perlas. ¹⁷Lā' chu limaktin cāspu'tni'kō'lh ixlīricoca'n —natahuan.

Lā' ixlihuākca'n huan marineros lā' xanapuxcu'nu' huan barcos lā' ixlihuākca'n a'ntīn tapū'a'an huan barcos lā' ixlihuākca'n a'nti tamakscuja nac mar, ixlihuākca'n natalaca'a'ntāya. ¹⁸Lā' a'xni'ca' natalaktzī'n a'nchī lhcumā' huan cā'lacchicni' Babilonia lā' a'nchī taxtumā' huan jini', xlaca'n natahuan:

—Tū' maktin ixa'nani't lakatin cā'lacchicni' hua'chi huā'mā' ka'tla' cā'lacchicni'.

¹⁹Lā' como lej natalakaputza, māni' xlaca'n nata'a'cpūtō'ca' pokxni'. Lā' natacalhuan lā' lej palha' natahuan:

—iXānti la huā'mā' xaka'tla' cā'lacchicni'! Lej rico ixtahuani't xalanī'n a'ntza'. Lā' nā talalh ricos ixlihuākca'n ixtēcu'nī'n barcos como lej i'stā'nancan nac Babilonia. iXānti la huan cā'lacchicni'! Chu limaktin sputli.

²⁰Lā' nā nahuancan:

—Catalipāxuhualh ixlihuākca'n xalanī'n nac a'kapūn como lakuanī't huan cā'lacchicni' Babilonia. Calipāxuhua'tit hui'xina'n a'nti ixtachi'xcuhui't Dios lā' nā hui'xina'n apóstoles lā' ixa'cta'sana'nī'n Dios. Xlaca'n xalanī'n nac Babilonia

tamāpalamā'natza' con Dios a'ntū
cātatlahuani'nī'ta'nī' hui'xina'n.

²¹Lā' ā'calistān kalhatin āngel lej
xatli'hui'qui chī'palh lakatin ka'tla'
chihuix hua'chi lakatin xuā'ti'
ixlika'tla'. Lā' tamacajūlh nac mar
lā' hualh:

—Chuntza' namāyujūcan huan
ka'tla' cā'lacchicni' Babilonia.
Lā' tū'tza' maktin catitasu'yulh.

²²Tū'tza' catikaxmatca a'ntza'
huan música. Tū'tza' catikaxmatca
huan arpa nīn huan liskoli' nīn
huan trompeta. Tū'tza' maktin
catikaksca kalhatin makscujni'
de catūhuāya tascujūt. Tū'tza'
catisā'nalh huan xuā'ti' a'xni'ca'
squtimā'ca como tinti' a'nti
natasquiti. ²³Tinti'tza' a'ntza' nīn
lakatin pūmaksco a'ntū namaksco.
Tū'tza' catikaxmatca ixtachihuīn
a'ntīn tapūchahuani'tcus.
Huan stā'na'nī'n a'nti xapū'lh
tamilh nac Babilonia, xlaca'n
ā'chulā' ixtaka'lhī limāpa'ksin
que ā'makapitzīn xalanī'n nac
cā'quilhtamacuj. Xalanī'n nac
Babilonia talī'a'kxokonu'lh con
ixtatlahuāncan xalanī'n chuxalhā
nac cā'quilhtamacuj —hualh huan
āngel.

²⁴Chuntza' napātē'keni' huan
Babilonia como a'ntza' cāmāknīca
ixa'cta'sana'nī'n Dios lā' nā
cāmāknīca ixtachi'xcuhui't Dios.
Lā' nā talē'n cuenta xalanī'n
nac Babilonia a'nchī cāmāknīca
ixtachi'xcuhui't Dios na ixlihuāk
huan quilhtamacuj.

19 Lā' ā'calistān ickaxmatli
a'nchī palha' ixtata'sa huan
lhūhua' tachi'xcuhui't nac a'kapūn.
Xlaca'n ixtahuan:

iLej ka'tla' Dios!
Xla' quincāmāpūtaxtūyāni'.
Ca'a'cnīni'ni'ca' xmān ū'tza'.
Lā' xla' ka'lhikō' huan
limāpa'ksin.

²Xla' juzgarli chu a'nchī a'ntū
stu'ncua'.

Lej tzey a'nchī xla' juzgarli.
Xla' juzgarlini't huan Babilonia
como xalanī'n a'ntza'
tamātlahuīlh talaclē'i'
ixlihuākca'n xalanī'n huan
quilhtamacuj, chu a'extim
hua'chi xlaca'n.

Dios māpātīnīni't huan Babilonia
como xalanī'n a'ntza' tamāknīlh
a'nti ixtatā'scuja Dios.

³Lā' chihuīna'mpalaca lej palha'
lā' tahualh:

—iLej ka'tla' Dios! Huan jini'
tō'ca'mā' de nac Babilonia para pō'ktu.

⁴Lā' huan kalhapu'xamatā'ti'
papatzīni'n lā' huan kalhatā'ti' a'nti
ixtayāna nac huan a'katzā'stūtā'ti',
xlaca'n tatatzokostani'lh Dios a'nti
ixui' na ixpūmāpa'ksin. Xlaca'n
tamācā'tanīlh lā' tahualh:

—Stu'ncua' a'nchīn tahuan. iLej
ka'tla' Dios!

⁵A'calistān kaxmatpalaca lakatin
tachihuīn de ixpūmāpa'ksin Dios lā'
hualh:

Camāka'tli'tit Dios milihuākca'n
hui'xina'n a'ntin tapa'ksiyā'tit
con Dios lā' milihuākca'n
hui'xina'n, xalakka'tla'n
lā' xalactzina'j, a'nti
a'cnīni'ni'ya'tit Dios.

**Tapūchahualh a'nti
huanican Cordero**

⁶Lā' chu ickaxmatpā hua'chilh
ixtachihuīna'mā'na lhūhua'

tachi'xcuhui't lā' hua'chi a'nlhā
yujtāya xcān, lā' hua'chi a'xni'ca' lej
palha' jili lā' tahualh:

iLej ka'tla' Dios!

Māpa'ksini'tntza'

quiMāpa'ksini'ca'n

quinDiosca'n a'ntin ka'lhikō'

limāpa'ksin.

⁷ Lā' lipāxūj catahui'lauj lā'

cata'sauj de tapāxuhuān.

Lā' camāka'tli'uj Dios.

Lā' chinī'ttza' huan chi'chini'

a'ntū napūtapūchahua huan

a'nti huanican Cordero.

Lā' ixtasqui'ni' tacāxni'ttza'.

⁸ Lā' huan xatasqui'ni'

makxtekanī't nalhakā'nan

con huan xatzey xastala'nka'

lu'xu' lā' slamama.

Huan lej xatzey lu'xu' huanicu'tun
que lej tzey a'nchī talatā'kchoko
ixtachi'xcuhui't Dios.

⁹ A'calistān huan ángel quihuanilh:

—Catzo'kti huā'mā': "Lipāxūj
tahui'lāna' a'ntin cākantāyacani't
para huan tahua' a'xni'ca'
natapūchahua huan Cordero".

Lā' nā quihuanilh huan ángel:

—U'tza' stu'ncua' como ū'tza'

huā'mā' a'ntū hualh Dios.

¹⁰ Lā' quit ictatzokostani'lh huan
ángel lā' ictimācā'tanīcu'tulh. Lā'
xla' quihuanilh:

—Tū' catla'hua' chuntza'. Tū'
caquimācā'tani'. Quit ictā'scuja
Dios chuntza' hua'chi hui'x lā'
hua'chi huan mintā'timīn a'ntin
takalhlaka'i' a'ntū xastu'ncua'
a'ntū Jesús māsu'yulh. Xmān
Dios namācā'tani'ya'. A'ntin
tamāca'tzinīni'n ixtachihuīn
Jesucristo, ixlīhuākca'n xla'ca'n
ixa'cta'sana'ni'n Dios —quihuanica.

**Huan xasa'kaka cahuāyuj
lā' a'nti ixkēhui'**

¹¹ A'calistān iclaktzī'lh huan
a'kapūn laqui'yā. Lā' iclaktzī'lh
lakatin cahuāyuj xasa'kaka. Lā'
a'nti ixkēhui' huā'mā' cahuāyuj,
māpācuhi'ca Xastu'ncua' lā' ū'tza'
a'ntin tlōkentaxtū ixlīhuāk. Xla'
tzey a'nchī māpa'ksini'n. Lā' lej
tzey a'nchī xla' tlhua guerra.

¹² Lā' ixlakastapun ixtaxkaka
hua'chi xalamana' huan macscut.
Lā' ixmūhui' lhūhua' corona
na ixa'kxāk. Lā' ixtzo'kni'canī't
lakatin tacuīni'. Lā' nīn tinti'
ixmāchekxī a'ntū ixuanicu'tun
huanmā' tacuīni'. Lā' xmān ū'tza'
ixmāchekxī. ¹³ Ixlu'xu' ixpasakō'nī't
ka'lhni'. Lā' ixtacuīni' ū'tza' huan
ixTachihuīn Dios. ¹⁴ Lā' ixtastālani'
huan ejércitos xala' nac a'kapūn.
Xlaca'n ixtakēhui'lāna' laka'skakan
cahuāyuj. Lā' ixlu'xu'ca'n lej
xatzey lā' xasa'kaka lā' stala'nka'
ixtahuanī't. ¹⁵ Lā' a'nti ixpasakō'nī't
ka'lhni' ixlu'xu', quilhtaxtulh
kantin espada a'ntū lej sta'ya'nca'.
Con huā'mā' nacāpūtlaja huan
tachi'xcuhui't nac quilhtamacuj.
Lā' lej lipalha' nacāmāpa'ksi.
Xla' nacāmāpātini' como Dios lej
a'kchā'n con ū'tunu'n. Lā' a'nchī
xlaca'n natapātini'n natala hua'chi
huan uvas a'ntū cālacchi'ntacan
a'xni'ca' māxtuni'can xaxcān.
¹⁶ Lā' na ixlu'xu' lā' na ixchākēn
ixtatzokni' lakatin tacuīni':
"U'tza' huan Rey a'nti cāmāpa'ksi
ixlīhuākca'n reyes. U'tza' huan
Māpa'ksini' a'nti cāmāpa'ksi
ixlīhuākca'n a'ntin taka'lhī
limāpa'ksin".

¹⁷A'calistān iclaktzī'lh kalhatin ángel a'ntī ixyā nac chi'chini'. Lā' xla' lej palha' cāhuanilh ixlīhuākca'n huan spūnnu' a'ntū ixtakosnū'ntlā'huan nac cā'ū'nī'n:

—Cata'ntit. Catakēstoktit

lā' cahua'tit a'ntū Dios nacāmaxquī'yāni'. ¹⁸Cata'ntit lā' cahua'tit huan ixquinīca'n huan reyes lā' generales lā' huan xalactli'huī'qui chi'xcuui'n. Cahua'tit huan ixquinīca'n huan cahuāyuj lā' ixquinīca'n a'ntī ixtakētō'la. Cahua'tit ixquinīca'n ixlīhuākca'n tachi'xcuui't, a'yuj ixtamakscuja lā' a'yuj tū' ixtamakscuja, lā' a'yuj chi'xcuui'n a'ntī lej tatasquī'nī lā' a'yuj tū' lej tatasquī'nī —hualh huan ángel.

¹⁹A'calistān iclaktzī'lh a'nchī ixtatakēstoknī't huan xako'hua'jua' animal lā' huan reyes xalanī'n nac quilhtamacuj lā' i'soldadosca'n. Ixtatakēstoknī't para natatā'lātucsa a'ntī ixkēhui'lāna' lā' huan i'soldados. ²⁰Huan xako'hua'jua' animal chi'paca lā' nā huan a'cta'sana' a'ntī ixa'kxokonu'n. Xla' ixtlahuani't lē'cnīn na ixlacapūn huā'mā' animal. Lā' chuntza' ixcā'a'kxokonī't a'ntī ixtalē'n na ixtankānca'n huan i'sello huan animal lā' a'ntī ixtataquilhpūtani' huan ídolo a'ntū ixtasu'yu hua'chi huan animal. Lā' huan animal lā' huan a'cta'sana' a'ntī ixa'kxokonu'n, xalakahuan cāmacā'nca huan nac cā'macscutnu' a'nlhā hua'chi lakatin lago lā' a'nlhā lhucuyucan azufre. ²¹Lā' ixlīhuākca'n huan makapitzīn ixtachi'xcuui't huan xako'hua'jua' animal, xlaca'n cāpūmaknikō'ca huan espada

a'ntū quilhtaxtulh na ixquilhni' a'ntī ixkēhui' huan cahuāyuj. Lā' huan spūnnu' tzej talika'sli huan ixquinīca'n.

Lakatin mil cā'ta

20 Lā' ā'calistān iclaktzī'lh kalhatin ángel a'ntī ixyujmā'chi de nac a'kapūn. Lā' ixlē'mā' huan xallave de huan xapūlmā'n lhu'cu'. Lā' nā ixlē'mā' kantin cadena lhmā'n. ²Lā' xla' chi'palh huan dragón. U'tza' huan lūhua' a'ntū xala' lejtza' makān, lā' nā ū'tza' huan ko'ti'ti' lā' nā huanican Satanás. Lā' huan ángel chī'lh huan dragón lā' mächokolh xatachī'n lakatin mil cā'ta. ³Lā' huan ángel mojōlh nac xapūlmā'n lhu'cu'. Lā' tzej mālacchōlh lā' hui'līni'lh lakatin sello nac xamākalhcha. Lā' chuntza' huan ko'ti'ti' tūlalhtza' cā'a'kxokolh huan tachi'xcuui't xalanī'n nac quilhtamacuj hasta que nasputa huan lakatin mil cā'ta. Lā' a'xni'ca' nasputa huan mil cā'ta, namakxtekan. Lā' tū' makān catimakxtekan.

⁴Lā' ā'calistān iccālaktzī'lh makapitzīn pūtahui'lhni' a'nlhā ixtapūmāpa'ksīni'n. Lā' nā iccālaktzī'lh ā'makapitzīn a'ntī ixtahui'lāna' a'ntza'. Xlaca'n ixcāmaxquī'canī't limāpa'ksīn para natajuzgarli. Nā iccālaktzī'lh xlaca'n a'ntī ixcā'a'cchu'cucani't. Cāmaknica como ixtamāsu'yu ixtachihuīn Dios lā' a'ntū xastu'ncua' ixpālacata Jesús. Xlaca'n tū' ixtamācā'tanīni't huan xako'hua'jua' animal, lā' tū' ixtataquilhpūtani'ni't ixídolo. Lā'

tū' ixtamakxtekni't nacāhui'lini'can huan sello na ixtankāca'n lā' na ixmacanca'n. Lā' iccālaktzi'llh que huā' tamā'na talakahuanchokolh lā' tamāpa'ksini'llh con Cristo lakatin mil cā'ta. ⁵Xlaca'n ū'tunu'n a'nti xapū'la talakahuanchokolh. Huan ā'makapitzin nini'n natalakahuanchoko a'xni'ca' nasputa huan mil cā'ta. ⁶Lipāxūj a'ntin talakahuanchoko a'xni'ca' talakahuanchoko huan xapū'la. Xlaca'n natatā'māpa'ksini'n con Dios. Xlaca'n tū'tza' catitanilh ixlímaktu' hua'chi ā'makapitzin. Xlaca'n natatā'scujā Dios lā' nā Cristo. Lā' natamāpa'ksini'n con Cristo lakatin mil cā'ta.

⁷Lā' a'xni'ca' natasputa huan lakatin mil cā'ta, namakxtekcan huan ko'ti'ti'. Lā' xla' nataxtu de a'nlhā ixchi'cani't. ⁸Lā' nataxtu lā' nacā'a'kxoko huan tachi'xcuhui't na ixlihuāk huan quilhtamacuj. Lā' nacā'a'kxoko xalanī'n nac Gog lā' Magog. Xlaca'n nacāmākēstoka para natatlahua guerra. Xlaca'n lej lhūhua' hua'chi huan xalactzina'j chihuix a'ntū tahui'llāna' na ixquilhtūn huan mar. ⁹Lā' iclaktzi'llh a'nchi huan i'soldadosca'n de Gog lā' Magog ixtalatā'kchoko chuxalhā lā' tatā'tamacxti'lli'lh a'nlhā ixtahui'llāna' huan ixtachi'xcuhui't Dios. Lā' huanmā' cā'lacchicni' ū'tza' a'ntū Dios lej pāxqui'. Lā' de nac a'kapūn mincha' huan macscut lā' cālhcuyukō'llh ixlihuākca'n ixtachi'xcuhui't huan ko'ti'ti'. ¹⁰Lā' huan ko'ti'ti' a'nti ixcā'a'kxokonī't macā'nca nac cā'macscutnu' a'ntū hua'chi lago

lā' a'nlhā lhcuyucan azufre. Lā' nā a'ntza' ixcāmacā'ncani't huan xako'hua'jua' animal lā' huan a'cta'sana' a'nti ixa'kxokonu'n. A'ntza' nacāmāpātīnican de tuncuj lā' de tzi'sa para pō'ktu.

Dios najuzgarlini'n a'nlhā hui' na ixpūmāpa'ksin

¹¹A'calistān iclaktzi'llh lakatin pūmāpa'ksin lej ka'tla' lā' smu'yonko'. Lā' iclaktzi'llh a'nti ixui' a'ntza'. Huan quilhtamacuj lā' huan a'kapūn cāmālakuanica na ixlacapūn Dios. Lā' tū'tza' tatasu'yulh. ¹²Lā' iccālaktzi'llh huan nini'n, lakka'tla'n lā' xalacti'nal'. Xlaca'n ixtayāna' na ixlacapūn Dios. Lā' cāmālakakē'ca huan libros. Lā' ā'calistān mālakakē'palaca ā'lakatin. U'tza' huā'mā' huan libro a'nlhān cātzo'kcani't ixtacuīni'ca'n a'ntin taka'lhī xasāsti' ixquilhtamacujca'n. Lā' cājuzgarlica huan nini'n chu a'nchi ixtalatā'kchokonī't chuntza' a'nchi ixtatzo'kni' ixlihuāk a'ntū ixtatlahuani't. ¹³A'calistān huan mar cāmacamāstā'llh a'nti ixtanini't a'ntza'. Lā' nā tachilh xlaca'n a'nti ixtahui'llāna' nac cā'linin. Lā' cājuzgarlikō'ca ixlihuākca'n, chā'tunu' chu a'nchi ixtalatā'kchokonī't. ¹⁴Lā' ā'calistān huan linin lā' huan cā'linin cāmacā'nca nac cā'macscutnu' a'nlhā hua'chi lago. Lā' a'ntza' a'nlhā nican ixlímaktu'. ¹⁵Lā' nā cāmacā'nca nac cā'macscutnu' ixlihuākca'n a'ntin tū' ixcātzo'kni'cani't ixtacuīni'ca'n huan nac libro a'nlhān tatzo'kni' ixtacuīni'ca'n a'ntin taka'lhī xasāsti' ixquilhtamacujca'n.

Huan xasāsti' a'kapūn lā' huan
xasāsti' quilhtamacuj

21 Lā' ā'calistān iclaktzi'lh
ā'lakatin xasāsti' a'kapūn
lā' xasāsti' quilhtamacuj. Huan
xapū'la a'kapūn lā' huan xapū'la
quilhtamacuj ixcāmālakuanīcani't.
Lā' tū'tza' ixa'nan mar. ²Quit
iclaktzi'lh huan xatasica'lanālīn
cā'lacchicni'. Huā'mā' cā'lacchicni'
ū'tza' a'ntū xasāsti' Jerusalén. Lā'
nā iclaktzi'lh a'nchī ixuyjmā'chi
nac a'kapūn a'nlhā hui'lacha'
Dios. Lā' huan cā'lacchicni' tzej
ixcāxtlahuacani't hua'chi kalhatin
xatasqui'ni' a'nti xa'nca lhakā'nan
a'xni'ca' natā'tapūchahua huan
ī'squi'nīni'. ³A'calistān ickaxmatli
lakatin tachihuīn a'ntū mincha' nac
a'kapūn. Lā' lej palha' hualh:

—Chuhua'j Dios cātā'lahui'
huan tachi'xcuhui't. Lā' xla'
nacātā'latahui'la con xla'ca'n.
Xla'ca'n natala ixtachi'xcuhui't. Lā'
xla' nala ixDiosca'n xla'ca'n. ⁴Dios
nacāmāscōhuīni' ixlakaxtaljatca'n
xla'ca'n. Lā' tū'tza' catitanilh.
Lā' tū'tza' catitalakaputzalh.
Lā' tū'tza' catitacalhualh. Lā'
tū'tza' catitapātini'lh. Lā' tū'tza'
caticāpātī'keni'lh nīn tuntū' a'ntū
xala' xapū'la.

⁵Lā' ā'calistān chihuīna'lh Dios
a'nlhā ixui' na ixpūmāpa'ksin lā'
hualh:

—Chuhua'j quit
na'iccāsāsti'tlahuakō' ixlihuāk
catūhuā.

Lā' quihuanih:

—Huak huā'mā' catzo'kti. Huā'
tamā'na tachihuīn ū'tza' a'ntū
xalacstu'ncua' lā' tzē kalhlaka'i'can.

⁶Lā' nā quihuanih:

—Lakō'ni'ttza'. Quit hua'chi
huan letra A a'ntū litzucu huan
alfabeto lā' hua'chi huan letra
Z a'ntū ixlī'a'kspu'ni', como
quit xa'icui'tza' a'xni'ca' tzuculh
ixlihuāk lā' na'ictahui'llacus
a'xni'ca' nasputkō' ixlihuāk. A'ntin
takalhpūti, quit na'iccāmāhui'
huan xcān xala' nac mu'sni'
a'nlhān taxtu xcān a'ntū cāmaxqui'
xasāsti' ixquilhtamacujca'n. Lā'
tū' icticāmātā'jilh. ⁷Chuntza' quit
na'iccātlahuani' ixlihuākca'n
a'ntin tatlajana'n. Lā' quit
na'icla ixDiosca'n xla'ca'n, lā'
xla'ca'n natala quincamana'. ⁸Tū'
chuntza' xla'ca'n a'ntin tajuca'n
lā' ū'tza' tū' quintalistāni'.
Xla'ca'n nacāmacā'ncan nac
cā'macscutnu'. Lā' nā chuntza'
a'ntin tū' takalhlaka'i', lā' a'ntin
lej taca'tzanca'tzi, lā' a'ntin
tamaknīni'n, lā' a'ntin tatlahua
talākali'n, lā' huan tlahuāna'ni'n,
lā' huan a'ntin tataquilhpūtani'
huan ídolos, lā' ixlihuākca'n
huan a'kxokonunī'n. Xla'ca'n
nacāmacā'ncan nac cā'macscutnu'
a'nlhā lhucuyucan huan azufre.
Huā'mā' ū'tza' a'nlhā ixlimaktu'
nīcan.

Huan xasāsti' Jerusalén

⁹Lā' ā'calistān quilakmilh
kalhatin de huan ixlikalhatojon
huan ángeles a'nti ixtaka'lhī huan
ā'tāpātojon lakuat. Lā' quihuanih:
—Cata't, lā' quit na'icmāsu'ni'yāni'
huan xatasqui'ni' a'nti nala ixpuscāt
huan Cordero.

¹⁰Lā' huan Espíritu Santo
quimāsu'ni'lh lakatin talakahuān.

Huan ángel quilē'lh nac lakatin tálhmā'n kēstīn lej ka'tla'. A'ntza' quimāsu'ni'lh huan cā'lacchicni' a'nlhā i'xla' Dios lā' a'nlhā huanican Jerusalén. Ixyujāchi de nac a'kapūn a'nlhā Dios hui'lacha'. ¹¹Lā' huan cā'lacchicni' i'xkaka con huan i'xkakana' Dios. I'xkaka hua'chi lakatin chihuix a'ntū lej xatapala, hua'chi lakatin chihuix a'ntū huanican jaspe a'ntū stala'nka' lā' a'ntū xkaka. ¹²Ixlīmakka'tla' huan cā'lacchicni' ixyā lakatin taxaka lej tálhmā'n. Lā' ixka'lhī lakacāujtu' xamākalhcha. Lā' kalhacāujtu' ángeles cālīmāmacū'ca huan tamā'na mākālhcha. Lā' huan nac mākālhcha ixcātzo'kcani't ixtacuīni'ca'n huan kalhacāujtu' ixo'kxa'n Israel. ¹³Ixtayāna' lakatu'tun mākālhcha lakpātunu', lakatu'tun na ixtankēn, lā' nac norte lakatu'tun, lā' nac sur lakatu'tun, lā' nā lakatu'tun a'nlhā tā'cnū huan chi'chini'. ¹⁴Huan xacimientō de huan taxaka lakacāujtu' chihuix. Lā' huan nac chihuixni' ixcātzo'kcani't ixtacuīni'ca'n huan kalhacāujtu' apóstoles, i'xla' huan a'ntī huanican Cordero.

¹⁵Huan ángel a'ntī ixquintā'chihuina'nī't ixlē'mā' kantiñ hua'chi a'ctzina'j qui'hui' de oro. Con huanmā' expūlac'hcāl huan cā'lacchicni', lā' huan xamākalhcha lā' huan taxaka. ¹⁶Huan cā'lacchicni' tā'ti'jua' ixuanī't. Chu a'cxtim ixlilhmā'n lā' ixlipēka'tla'. Huan ángel lhcāl huan cā'lacchicni' con huan ixqui'hui' de oro. Lā' ixlīhuāk lhcākō'lh lā' chā'lh lakatu' mil

ā'lakatu' ciento kilómetros de ixlilhmā'n, chu a'cxtim ixlipēka'tla' lā' ixlitālhmā'n. ¹⁷Lā' huan ángel lhcāl huan taxaka chu a'nchī hua'chi talac'hcāna'n huan chi'xcu'huī'n. Lā' ixlitālhmā'n chā'lh tu'tumpu'xamatā'ti' metros.

¹⁸Lā' huan taxaka ixlītlahuacani't huan chihuix de jaspe. Lā' huan cā'lacchicni' huāk de oro xastala'nka' hua'chi vidrio. ¹⁹Lā' huan xacimientō de huan taxaka lej tzēhuani't ixuanī't como ixlītlahuacani't de tāpāl'hūhua' chihuix a'ntū lej xatapala. Huan xapū'la chihuix de huan xacimientō, xla' de jaspe. Lā' ixlīlakatu' chihuix de zafiro, lā' ixlīlakatu'tun de ágata, lā' ixlīlakatā'ti' de esmeralda. ²⁰Lā' huan ixlīlakaquitzis chihuix de ónice, lā' huan ixlīlakachāxan de cornalina, lā' huan ixlīlakatojon de crisólito, lā' ixlīlakatzeyan de berilo, lā' huan ixlīlakana'jās de topacio, lā' huan ixlīlakacāuj de crisoprasa, lā' huan ixlīlakacāujtin de jacinto, lā' huan ixlīlakacāujtu' de amatista. ²¹Huan lakacāujtu' mākālhcha xla' lakacāujtu' chihuixni' a'ntū cāhuanican perlas. Lakatunu' mākālhcha ixtlahuacani't de lakatunu' perla. Lā' huan xatej de huan cā'lacchicni' huāk de oro xastala'nka' hua'chi vidrio.

²²Tū' iclaktzi'lh nīn lakatin litokpān nac huan cā'lacchicni', como na ixlīhuāk huan cā'lacchicni' huī' Dios a'ntī ka'lhikō' limāpa'ksīn lā' nā a'ntza' huī' huan Cordero. ²³A'ntza' tū' tasqui'nī que huan chi'chini' nīn huan mālhcuyu' natamāxkakēni'n huan nac cā'lacchicni'. Huan cā'lacchicni'

māxkakē huan i'xkakana' Dios
lā' nā i'xkakana' huan Cordero.
²⁴Lā' huan tachi'xcuui't
xalanī'n nac cā'quilhtamacuj
nacāmāxkakē i'xkakana' Dios.
Lā' huan reyes xalanī'n nac
quilhtamacuj natalimin ixliricoca'n
nac huā'mā' cā'lacchicni'. Lā'
natamālacnūni' Dios. ²⁵Lā' huan
xamākalhcha huan cā'lacchicni'
natatalaqui'tāya tintacuj. Lā'
tū' maktin caticāmālacchōca
como a'ntza' tū' cati'a'nalh tzi'sa.
²⁶Lā' ixlīhuākca'n tachi'xcuui't
natalimin nac huanmā' cā'lacchicni'
ixlīhuāk a'ntūn taka'lhī a'ntū
lej xatapala. ²⁷Lā' tū' catitanūlh
nac huan cā'lacchicni' a'ntūn
ko'hua'jua'. Lā' tū' catitatanūlh
a'ntin tatlahua a'ntū lej limāxana'.
Lā' tū' catitatanūlh a'ntin
tahan tā'ksa'nin. Natatanū nac
huan cā'lacchicni' xmān a'ntin
cātzo'kcani't ixtacuini'ca'n huan
na ixlibro huan Cordero a'nlhān
cātzo'kcani't ixtacuini'ca'n a'ntin
taka'lhī xasāsti' ixquilhtamacujca'n.
22 Lā' ā'calistān huan ángel
quimāsu'ni'lh katin
pūxka a'ntū lej stala'nka'. Lā'
huan xaxcān de huā'mā' pūxka
ū'tza' a'ntū māstā' huan xasāsti'
quilhtamacuj. Huan pūxka
ixtaxtumā' de na ixpūmāpa'ksinca'n
Dios lā' huan Cordero. ²Lā' huan
pūxka ixtētaxtu na ixpu'nan de
huan ixtej huan cā'lacchicni'. Lā' na
ixquilhtūnī'n huan pūxka ixtayāna'
huan qui'hui' a'ntū tamāstā'
xasāsti' quilhtamacuj. Huan
tamā'na qui'hui' tamāstā' ixtō'ca't
makcāujtu' nac lakatin cā'ta. Tō'ca'
ixtō'ca't lakatunu' mālhcuyu'.

Lā' xachi'tin de huanmā'na
qui'hui' tzey para cālīmātzeyīcan
huan tachi'xcuui't xalanī'n nac
quilhtamacuj. ³Tū' cati'a'nalh
a'ntza' a'ntū ko'hua'jua' como a'ntza'
hui' huan ixpūmāpa'ksinca'n Dios
lā' huan Cordero. Lā' natamācātani'
Dios a'ntin tatā'tapa'ksī. ⁴Lā'
calacan natalaktzī'n Dios. Lā'
nacālītankātzo'kcan ixtacuini'
Dios na ixtankānca'n a'ntin
tatā'tapa'ksī. ⁵Lā' nac huā'mā'
cā'lacchicni' tū' cati'a'nalh tzi'sa.
Lā' tū'tza' catimaclacasqui'nca
huan pūmaksko. Lā' tū'tza'
catimaclacasqui'nca huan
chi'chini'. Huan Māpa'ksini' Dios
nacāmāxkakē ixtachi'xcuui't.
Lā' xlaca'n natamāpa'ksini'n para
pō'ktu.

Palaj namimpala Jesucristo

⁶A'calistān huan ángel quihuanilh:
—Huā' tamā'na tachihuīn
lej lacstu'ncua'. Lā' tzē
cākalhlaka'i'can. Huan
Māpa'ksini' Dios ixcāmāpuhuanī
ixa'cta'sana'ni'n a'ntū natahuan. Lā'
xla' macaminī't huan ixángel para
nacāmāsu'ni' a'ntin tatapa'ksī con
Dios a'ntūn palaj napātī'ke.

⁷Lā' Jesús hualh:
—Palaj na'icmin.

Lipāxūj a'ntin ta'a'kahuāna'ni'
huan tachihuīn a'ntūn tatzo'kni'
nac huā'mā' libro a'ntū māsuyū
a'ntū napātī'ke.

⁸Quit, Juan, ickaxmatnī't lā'
iclaktzī'nī't ixlīhuāk huā'mā'. Lā'
a'xni'ca' xa'ickaxmatkō'nī't lā'
xa'iclaktzī'nkō'nī't, ictatzokostani'lh
huan ángel a'nti ixquimāsu'ni'ni't
huā'mā'. ⁹Lā' xla' quihuanilh:

—Tū' chuntza' catla'hua'. Tū' caquintatzokostani'. Nā quit ictā'scuja Dios chuntza' hua'chi hui'x lā' hua'chi minatā'timīn a'ntī ixa'cta'sana'nī'n Dios lā' ixlihuākca'n a'ntīn ta'a'kahuāna'ni' a'ntūn tatzo'kni' nac huā'mā' libro. Xmān Dios natatzokostani'ya'.

¹⁰Lā' nā quihuanilh:

—Tū' tzē'k catica'tzi huan tachihiuīn a'ntūn tatzo'kni' nac huā'mā' libro lā' a'ntūn tahuan a'ntū napātē'ke, como palaj natlōkentaxtūcan chuntza' hua'chi tatzo'kni'. ¹¹A'ntīn tatlahua a'ntūn tū' tzey, catatlahualhcus. Lā' a'ntīn tapuhuan a'ntūn tū' tzey, catapuhualhcus chuntza'. Lā' a'ntīn lactzey, pō'ktu catatlahualh a'ntūn tzey. Lā' a'ntīn ta'a'kahuāna'ni' Dios, pō'ktu cata'a'kahuāna'ni'lh.

¹²Lā' nā Jesús huampā:

—Palaj na'icmin. Na'iclimin a'ntū na'iccālīmāpala chā'tunu'. Na'iccāmāpala a'ntīn tatlahuani't a'ntūn tzey lā' nā a'ntīn tatlahuani't a'ntūn tū' tzey. ¹³Quit huan Xapū'la lā' huan A'xmān, hua'chi huan letra A a'ntū litzucu huan alfabeto lā' hua'chi huan letra Z a'ntū ixli'a'ksputni'. Quit xa'icui'tza' a'xni'ca' tatzuculh ixlihuāk lā' na'ictahui'lacus a'xni'ca' natasputkō' ixlihuāk.

¹⁴Lipāxūj a'ntīn cāmāspūtūnu'ni'cani'ttza' ixtalaclē'i'ca'n. Lā' ū'tza' tzē natalihua' huan xatō'ca't de huan qui'hui' a'ntū māsā' xasāsti' quilhtamacuj. Lā' nā tzē natatanū nac huan cā'lacchicni'. ¹⁵Tū' cāmakxtekcan natatanū nac cā'lacchicni' a'ntīn tū'

takalhlaka'i'cu'tun ixtachihiuīn Dios. Tū' catitatanūlh huan tlahuāna'nī'n, lā' nīn a'ntīn tatlahua talākali'h, lā' nīn a'ntīn tamaknīni'n, lā' nīn a'ntīn tataquilhpūtani' huan ídolos, lā' nīn a'ntīn ta'a'kxokonun como lej talakati tahuan a'ntūn tū' stu'ncua'.

¹⁶Lā' Jesús huampā:

—Quit, Jesús, icmacā'nīt qui'ángel. Xla' nacāhuaniyāni' ixlihuāk huā'mā' hui'xina'n a'ntīn tapa'ksiyā'tit con Dios na ixlihuāk cā'lacchicni'. Quit huan i'xū'yātā'nat huan rey David. Quit huan Mātuncuīni' Sta'cu a'ntū lej xkaka —hualh Jesús.

¹⁷Huan Espiritu Santo lā' huan ixtasqui'ni' huan Cordero, xla'ca'n tahuan:

—Cata'ntit.

Lā' ixlihuākca'n a'ntīn takaxmata catahualh:

—Cata'ntit.

Lā' cataminkō'lh ixlihuākca'n a'ntīn takalhpūtī, lā' catahualh huan xcān a'ntū māsā' xasāsti' quilhtamacuj. Māsā'can hua'chi lē'ksajna' para a'ntīn tamaklhtīni'ncu'tun.

¹⁸Lā' ixlihuākca'n a'ntīn takaxmata huan ixtachihiuīn huā'mā' libro a'nlhān tatzo'kni' a'ntū napātē'ke, iccāhuani: Palh catihuā mālhmā'ni huā'mā' tachihiuīn, Dios namāpātīni. Napāti huan lakuat a'ntūn tatzo'kni' nac huā'mā' libro.

¹⁹Lā' palh catihuā namāpānū macsti'na'j huan tachihiuīn a'ntūn tatzo'kni' nac huā'mā' libro, Dios tū' catimakxtekli nahua' huan ixtō'ca't huan qui'hui' a'ntū māsā'

xasāsti' quilhtamacuj. Lā' Dios
 tū' catimakxtekli natanū huan
 nac xaticua'lanālīn cā'lacchicni'
 a'ntūn tzo'kcanī't nac huā'mā' libro.

²⁰Lā' a'ntī huan huā' tamā'na
 tachihuīn, xla' huan:

—Stu'ncua'. Quit palaj na'icmin.
 Chuntza' calalh. Cata't
 quiMāpa'ksini' Jesús.

²¹Lā' quiMāpa'ksini'ca'n
 Jesucristo cacāsicua'lanālīkō'ni'
 milihuākca'n hui'xina'n. Amén.